

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে কুরুক্ষেত্র-
বাত্ৰায়াং ত্র্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮৩ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রদ্ধা পৃথা স্তবলপুত্র্যথ যাজ্ঞসেনী মাধব্যথ ক্ষিতিপ-পত্না উত স্বগোপাঃ ।

কৃষ্ণেহখিলাস্তনি হরৌ প্রণয়ানুবন্ধং সৰ্ব্বা বিসিদ্ধ্যা রুলমশ্রকলাকুলাক্ষ্যঃ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ * ॥ ইতি দশমে ত্র্যশীতিতমঃ ॥ * ॥

চতুর্ভিরধিকাত্রীতিতমে মুনিদমাগমে । বহুদেবমখোংনাহবন্ধুপ্রস্থাপনাদিকং ॥ ০ ॥

স্তবলপুত্রী গাক্ষারী । মাধবী স্তভদ্রা । ক্ষিতিপানাং রাজ্ঞাঃ পত্নাঃ । স্বগোপাঃ শ্রীকৃষ্ণভক্তা গোপাঃ বিসিদ্ধাঃ বিস্ময়ং চক্ৰুঃ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোদগী ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণাং দশমটিপ্লভাং ত্র্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

পূর্বপ্রসঙ্গং সন্ধ্যামুপসংহরতি শ্রদ্ধেতি । শ্রদ্ধেতানেন যাজ্ঞসেনীতাত্ত্বৈব মুখোহুদয়ঃ । পূর্বপ্রকরণে তত্ত্বা এব প্রস্তাবাং প্রশ্ন
কর্তৃভাচ্চ । স্তবলপুত্রাদীনাস্ত গোপস্তাসাং নামমাত্রগ্রহণাং । ততস্তাসাং শ্রবণং পরস্পররৈবজ্ঞেয়ং নতু সাক্ষাৎ । তাসামগ্রে তত্ত্বাঃ
স্বাতন্ত্র্যে তাদৃশবিনোদপ্রস্তাবস্ত পটুমহিবীভিঃ স্বয়ং তাদৃশকথনস্ত চাযোগ্যত্বাং । এসমপি প্রথমং পৃথাদি নামোপাদানং শুকভাদেব ।
যাজ্ঞসেনী মাধবীতানয়োক্তভয়তোহপাশবন্ধনির্দেশস্তয়োস্তদানীং সহাবস্থানং হৃচয়তি । পূর্বপরিচ্ছেদহৃচকত্বাং । তদনন্তরং ক্ষিতিপ-
পত্নীনামুপাদানং যথাসম্ভবং তল্লিকটানিকটবোধনায় । উত স্বগোপা ইতি । সৰ্ব্বতঃ পৃথগুপাদানাত্তানাস্ত দূরত্বমেব বাজাতে । অত-
স্তাশ্চ পরস্পররৈব শ্রদ্ধেতি জ্ঞেয়ং । তাহু স্তবলপুত্র্যজিতপূর্বপূর্বশতকৃতসঙ্কীৰ্ত্তমহাপ্রেমবতীষু বিদ্যমানাহু তাসাং কথায় এব
পরমার্চ্যাত্মেন প্রাপ্তবাত্বাং । অথবা স্বগোপীশদেন তত্তংপালয়িত্বাস্তংস্বসখাদয় উচ্যন্তে । অতএব শ্রেতি পৃথগুক্তিঃ । তত্র
পৃথা স্তবলপুত্রো বিস্ময়ঃ পাত্তিত্রভাংশে যাজ্ঞসেন্যাস্তদংশে ভাবাংশে চ । মাধব্যঃ স্নেহাংশে ক্ষিতিপপত্নীনাং যথাযোগ্যঃ । স্বগোপী-
নাস্তদীয় ভাবমস্মদ্বিভাবয়ে । প্রণয়সা অনুবন্ধং প্রবৃন্তি দাঢ্যং বা শ্রীমহিবীণাং সৰ্ব্বানাম্ শ্রদ্ধা সৰ্ব্বা এব তাঃ কিম্বা অন্যাশ্চ সৰ্ব্বাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোষানিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে ত্র্যশীতিতমঃ ॥ * ॥

শ্রদ্ধেতানেন যাজ্ঞসেনীতাত্ত্বৈব মুখোহুদয়ঃ পূর্বপূর্বপ্রকরণে তত্ত্বা এব প্রস্তাবাং স্তবলপুত্রাদীনাম্ গোপঃ তাসাং নামমাত্রগ্রহণাং ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণাং তত্ত্বচেতসাং । ত্র্যশীতিতম এবোহত্র দশমেহজনি সম্বৃতঃ ॥ * ॥

চতুর্যুক্তাশীতিতমে মুনিকৃষ্ণমিথঃ স্ততিঃ । শৌরেঃ প্রশ্নো মথচ্যোতো নন্দপ্রস্থাপনাদিকং ॥ ০ ॥

স্তবলপুত্রী গাক্ষারী । যাজ্ঞসেনী দ্রৌপদী । মাধবী স্তভদ্রা । শ্রদ্ধেতি পৃথাগাক্ষারাদীনাম্ পরস্পররৈব শ্রবণং সাক্ষাৎ তাসা-
মগ্রে দ্রৌপদ্যাঃ পটুমহিবীণাঞ্চ স্বাতন্ত্র্যেণ তাদৃশবিনোদবার্তাপ্রশ্নোত্তরকৌতুকস্তানোচিতাং । তস্মাং দ্রৌপদী স্তভদ্রয়োরেব
ভাভিঃ সহ বয়স্তভাপেন তত্তদোচিতাং সাক্ষাৎ শ্রবণং । গোপীনাং ভাভিঃ সাজাত্যভাবাদেব সহাবস্থানাভাবাদতিপরস্পররৈব ।
অতএব ততোতপদ্যোবিপ্লবকর্ষাংপ্রাপনায় প্রবৃত্তঃ । স্বশব্দপ্রয়োগাত্তাত্ত্বৈব কৃষ্ণস্ত্বাপ্রবৃত্তবৃত্ত্যা প্রতিনিশমজ্ঞালক্ষিতং পরিব্রজাদি
বিলাসোহস্তাত্র তু কুরুক্ষেত্রে ভাস্মিন মহাতীথে ব্রহ্মচর্যস্থিতিঃ প্রথৈবেতি জ্ঞেয়ং । বিসিদ্ধ্যুরতি । অশ্রকলাকুলাক্ষা ইতি গোপীনাং
বিস্ময়োহশ্রকলা চ তাসাং কিঞ্চিৎ স্বয়জাতীয়ভাবদর্শনাং কৃষ্ণস্তত্ত্বচরিত্রপ্রবণাচ্চ । নতু পটুমহিবীষু গোপীনাং কশ্চিদমুরাগ ইতি
জ্ঞেয়ং ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ত্র্যশীতিতমঃ ॥ * ॥

চতুরশীতিতম অধ্যায়ে মুনিগণের সমাগমে বহুদেবের যজ্ঞোৎসাহ এবং বক্ষুগণের প্রস্থান ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন, পৃথা, স্তবলপুত্রী গাক্ষারী, যাজ্ঞসেনী (দ্রৌপদী), স্তভদ্রা এবং রাজপত্নী সকল
ও গোপীগণ অখিলাস্তা শ্রীকৃষ্ণে তাহাদিগের নিঃশল প্রেমানুবন্ধ শ্রবণ করত ধারাবাহিনী অশ্রকলায়
আকুল হইয়া বিস্ময়াপন্ন হইলেন ॥

ইতি সস্তাষ্যমাণাস্থ শ্রীভিঃ শ্রীষু নৃভিনৃষু। আজগুমুনয়স্তত্র কৃষ্ণরামদিদৃক্ষা।

দ্বৈপায়নো নারদশ্চ চ্যবনো দেবলোহসিতঃ। বিশ্বামিত্রঃ শতানন্দো ভরদ্বাজোহথ গোতমঃ।

রামঃ সশিষ্যো ভগবান্ বশিষ্ঠো গালবো ভৃগুঃ। পুলস্ত্যঃ কশ্যপোহত্রিশ্চ মার্কণ্ডেয়ো বৃহস্পতিঃ।

দ্বিতদ্বিতশ্চৈকতশ্চ ব্রহ্মপুত্রাস্থথাঙ্গিরাঃ। অগস্ত্যো যাজ্ঞবল্ক্যশ্চ বামদেবাদয়ো নৃপ।

তান্ দৃষ্ট্বা সহসোথায় প্রাগাগীনা নৃপাদয়ঃ। পাণ্ডবাঃ কৃষ্ণরামৌ চ প্রণেমুর্বিশ্ববন্দিতান্ ॥ ১ ॥

তানানর্জুর্ঘথা সর্কে সহ রামোহচ্যুতোহর্চয়ৎ। স্বাগতাসনপাদ্যার্য্যামাল্যধূপানুলেপনৈঃ ॥ ২ ॥

অানর্জু বর্জিতবস্ত্রঃ ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বৈকবতোষণী।

স্ত্রিয়ঃ অলমতার্থঃ বিসিদ্ধ্যুঃ নকেবলং বিশ্বয়ঃ কাসাকিং প্রেমসামান্যঃ স্পর্শনেন কাসাকিং স্বজাতীয় তদ্বিশেষাংশ স্পর্শনেন চ শ্রীভগ-
বদ্বিষয়কশ্রীতোলাসশ্চ জাত ইত্যাহ অশ্রুণাং বাঃ কলা ধারাবাহিকান্তাভিরাকুলান্ধাঃ। নহু ভবতু কাসাকিং শ্রীতিমতীনাং তাদৃশত্বং
কথনমন্তাসামপীত্যাশঙ্কাহঃ। কৃষ্ণে সর্কাকর্ষকস্বভাবে। যতোহধিলানাং প্রাকৃতানাং সাত্বনি মূলস্বভাবে হরৌ রূপগুণাদিভিঃ সর্ক-
মনোহরে ইতি ॥

ইত্যেবং শ্রীভগবতঃ প্রেমোদয়েন সস্তাষ্যমাণসিতি তথা নৃভিঃ পুংভি নৃষু সস্তাষ্যমাণেষু চেতি। পরমমহোৎসবঃ সূচিতঃ। অত-
স্তত্রাজগুঃ। তত্বেব প্রয়োজনবিশেষণাহ। কৃষ্ণঃ সর্কথা সর্কচিত্তাকর্ষকঃ। রামশ্চ সর্কলোকরমণস্তয়োদিদৃক্ষা সাক্ষাদর্শনার্থঃ। শ্রীভগ-
বৎপ্রিয়বাদিনাদৌ নির্দেহস্যাপি শ্রীনারদস্য শ্রীদ্বৈপায়ন্যং পশ্চামির্দেশঃ শ্রীশুকদেবস্য পিতৃহাদিনা তস্মিন্ গৌরবাধিক্যাদিতি
দিক্। ভগবানিতি রামস্য ভগবদবতারহাৎ। দ্বিতাদীনাং ব্রহ্মপুত্রা ইতি বিশেষণং প্রাক্ শ্রীব্রহ্মপুত্রোৎপত্তাবস্থক্তহাৎ। যদ্বা। ব্রহ্ম-
পুত্রাঃ সনকাদয়ঃ। তথেষাস্য পরতোহন্বয়ঃ। আদশক্যং পরাশরমৈত্রেয় গৈলবৈশম্পায়নাদয়ঃ। সর্কএব মুনয়ঃ সহসা সদাঃ সংভ্রমেণ
বা প্রাগাগীনা ইতি সহসা তথা ন যোগাতোক্তা। অতো নৃপাণামনাতাদয়ঃ সর্কএব মুনয়ঃ সহসা সদাঃ সংভ্রমেণ বা প্রাগাগীনা ইতি
সহসোথানে যোগাতোক্তা। অতো নৃপাণামনাতাদয়ঃ কেচিদনুপ্রবিষ্টা এব দ্বিতা ইতি জ্ঞেয়ং। আদিশক্যাজ্ঞপূরোহিতাদয়ঃ।
চ অপি সাক্ষাজ্ঞপূরোহিতৌ কৃষ্ণরামাবপি। একর্ষণে ভক্তিবিশেষেণ দণ্ডবদ্বিপাতাদিনা নেমুঃ। যতো বিশ্বেন বন্দিতান্ ॥ ১ ॥

তানানর্জুরিতি যুগ্মকং। যথাহন্তে সর্কে তথৈব রামসহিতোহচ্যুতঃ সর্কৈর্ঘর্ষাপরিপূর্ণোহপি শ্রীকৃষ্ণঃ স্বাগতাদিভিরেবার্জয়ন্
উবাচোত পরেণান্বয়ঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ততস্তাসাং শ্রবণং পরস্পররৈব জ্ঞেয়ং নহু সাক্ষাৎ। তাসামগ্রে তস্তাঃ স্বাতন্ত্র্যস্ত তাদৃশবিনোদপ্রদস্ত প্রস্তাবস্য পটুমহিবীভিঃ স্বয়ং
তাদৃশকথনয়া যোগাভাৎ। স্বগোপ্য ইতি তাসাং স্বরূপগোপ্য ইত্যর্থঃ ॥ ১—৬ ॥

নৃষু সংভাষ্যমাণেষু চ ॥ ১ ॥ ২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

শ্রীগণের সহিত শ্রীগণের ও পুরুষদিগের সহিত পুরুষদিগের এইরূপ কথোপকথন হইতেছে
এমত সময়ে শ্রীকৃষ্ণ ও বলদেবকে দর্শনার্থ মুনিগণ তথায় আসিয়া উপস্থিত হইলেন। দ্বৈপায়ন (বাস),
নারদ, চ্যবন, দেবল, অসিত, বিশ্বামিত্র, শতানন্দ, ভরদ্বাজ, গোতম, সশিষ্য ভগবান্ পরশুরাম, বশিষ্ঠ,
গালব, ভৃগু, পুলস্ত্য, কশ্যপ, অত্রি, মার্কণ্ডেয়, বৃহস্পতি, ব্রহ্মার পুত্র দ্বিত, ত্রিত এবং একত, অঙ্গিরা,
অগস্ত্য, যাজ্ঞবল্ক্য এবং বামদেবাদি ঋষিগণ তথায় আগমন করিলেন। হে নৃপ! পাণ্ডব সকল ও অন্যান্য
রাজগণ রাম এবং কৃষ্ণ প্রভৃতি যাঁহারা তথায় উপবিষ্ট ছিলেন, সকলেই সেই বিশ্ববন্দিত মুনিগণকে
দেখিয়া সহসা গাত্রোত্থান পূর্বক প্রণাম করিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

এবং যথাসম্ভব স্বাগত প্রশ্ন, আসন, পাদ্য, অর্ঘ্য, মাল্য, ধূপ ও গন্ধাদি দ্বারা রামকৃষ্ণাদি সকলেই
তাঁহাদিগকে পূজা করিলেন ॥ ২ ॥

উবাচ স্তম্বাসীনান্ ভগবান্ ধর্মগুপ্তনুঃ । সদসন্তস্য মহতো যতবাচোহনুশৃণুতঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

অহো বয়ং জন্মভূতো লব্ধং কাংক্ষ্যে তৎফলং । দেবানামপি দুস্ত্রাপং যদ্ যোগেশ্বরদর্শনং ॥ ৪ ॥

কিং স্বল্পতপসাং নৃণামর্চায়াং দেবচক্ষুষাং । দর্শন-স্পর্শন-প্রশ্ন-প্রহ্ন-পাদার্চনাদিকং ॥ ৫ ॥

ন হ্যম্ময়ানি তীর্থানি ন দেবা মুচ্ছিলাময়াঃ । তে পুনস্ত্যক্তকালে দর্শনাদেব সাধবঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীপরশ্রামা ।

ধর্মগোপ্তী তদ্ব্যস্যা স ধর্মগুপ্তনুঃ । যত নিয়তা বাগ্ময়া তস্য সদসঃ ॥ ৩ ॥

জন্মভূতঃ সফলজন্মানঃ তৎফলং জন্মফলং । কিং তং যং যোগেশ্বরদর্শনং ॥ ৪ ॥

কিং যুগ্মকং দর্শনমেব তাবদেবানামপি দুস্ত্রাপং । অস্মাকন্ত স্পর্শনাদিকমপি কথং নু ঘটতিমিতি বিস্ময়েনাই কিমিতি । স্বল্প-তপসাং তীর্থানাদিমাং তপোবুদ্ধি র্যেবাং । তপার্চায়াং প্রতিমায়াং দেব ইতি চক্ষুদৃষ্টি র্যেবাং তেষাং যোগেশ্বরদর্শনাদিকমিদং কিং সম্ভাবিতমিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

এতং প্রপঞ্চয়তি নহম্ময়ানীতি ত্রিভিঃ ॥ ৬ ॥

বৈকবতোষণা ।

যতো ভগবান্ ব্রহ্মণ্যাতাদাশেব গুণপ্রকটনপর ইত্যর্থঃ । যতো ধর্মগুপ্তনুঃ । ধর্মরক্ষার্থমবতীর্ণ ইত্যর্থঃ । মহতোহপি যতবাচঃ কূতঃ অনুশৃণু তন্ত্বুক্তিশ্রবণার্থমিত্যর্থঃ । স্বাগতাদীনঃ ভক্তা সন্তবকৃতভ্যং ক্রমোল্লঙ্ঘনং দীপাদীনামকরণঞ্চ জ্ঞেয়ং । যদ্বা । ভোজন-পেক্ষা ধূপদীপাদীনঃ ভোজনভাবেন তত্ত্বক্তিঃ । ধূপস্তম্ভ স্থাপনাদি নৌরত্যাপেক্ষ্যেব । এবং সর্বং সঙ্গতমেব ॥ ৩ ॥

অহো প্রহর্ষে বয়ং মনুষ্যাঃ । যোগঃ সমাধিঃ সায়ুজ্যং বা তদীশ্বরানাং দর্শনং ॥ ৪ ॥

অর্চায়াং প্রতিমায়ামেব নচ বৈকবাধিষু কিম্বা যোগেশ্বরেষু দেবঃ পূজ্য ইতি চক্ষুর্ঘেবাং তেষাং । প্রহ্নঃ প্রশ্নঃ পাদয়োর্চনং প্রশ্নালনাদিকং । আদিপদাদসমার্পণাদি । অথৈতৈর্বাখ্যা তং । যদ্বা । বৈকুণ্ঠনাথসার্চনাং দেবঃ সাক্ষাৎবানেবার্যমিতি চক্ষুর্ঘেবাং তেষাং দর্শনস্পর্শনাদিকং স্বল্পতপসাং কিং ন্যাং অপি তু নৈব । অতস্তথাভূতানাং যুগ্মকং দর্শনাদিকং যুগ্মকপুণ্যৈবাস্মাকমনধিকারিণামপি সিদ্ধিমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

অতোহশেষতীর্থস্বানাং সর্বদেবার্চনাধিকফলমস্মাকং সম্প্রমিত্যাশয়েনাই নহীতি । যচ্চ তচ্ছাস্ত্রমীশমহিমাং নানার্থানাং দেব-প্রতিমানাঞ্চ সেবয়া নবাণামপি দোষহাত্মা জ্ঞানং জায়েতেতি তং সতামেব কিম্ব তত্রাপ্যস্তি ভবতামতিশয় ইতাহ, নহীতি কাক। অম্ময়ানি জলাবয়বনানারূপাণি নদাদীনি তীর্থানি পাবনানি ন ভবন্তি কিং তথা মুচ্ছিলাময়া তদ্বিকারা প্রতিমাদয়োহপি দেবা-স্তদধিষ্ঠানত্বেন তত্ত্বাদাস্মাপন্নতয়া পাবনা ন ভবন্তি কিং কিম্ব তে পুনস্তীত্যাदि ॥ ৬ ॥

সদস ইতি সপ্তমার্থে ষষ্ঠী ॥ ৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

জন্মভূতঃ সফলজন্মানো ভবামঃ দেবানামপি দুস্ত্রাপং কিং পুন নৃণামত্র তানান্ ॥ ৪ ॥

ধর্মগুপ্তনুরিত্যেনে অহো বয়মিত্যাদ্যা স্তম্ব বাচঃ কেবলং ধর্মগোপনার্থা ইতি জ্ঞাপয়ন্তি । অর্চায়াং প্রতিমায়ামেব দেববুদ্ধীনান্ নতু যুগ্মকং তদপি যুগ্মকমিদং যুগ্মং কুপাবিলসিতমেবেতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

পরে তাঁহারা স্তম্বাসনে উপবিষ্ট হইলে ধর্মগোপ্তা ভগবান্ তাঁহাদিগকে কহিতে আরম্ভ করিলেন এবং সেই মহতী সভাস্থ সকলে সংযত হইয়া তাহা শ্রবণ করিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

ভগবান্ কহিলেন, অহো ! অদ্য আমাদিগের জন্ম সফল হইল ও তৎফল প্রাপ্ত হইলাম, যেহেতু অদ্য দেবতাদিগেরও দুস্ত্রাপ্য যোগেশ্বরদিগকে দর্শন করিলাম ॥ ৪ ॥

প্রতিমাদিতে দেববুদ্ধি বিশিষ্ট অল্প তপঃসম্পন্ন মনুষ্যদিগের সম্বন্ধে যোগেশ্বর দর্শন, স্পর্শন, প্রশ্ন, প্রশ্না ও পাদার্চনাদি কি সম্ভাবিত হইতে পারে ? ॥ ৫ ॥

জলময় স্থান তীর্থ নহে ও যুৎপাষণময়ী মূর্তিও দেবতা নহে, যে হেতু তাঁহারা বহুকালে মনুষ্যকে পবিত্র করিতে পারেন কিন্তু সাধুরা দর্শন মাত্রেই পবিত্র করেন ॥ ৬ ॥

নাগ্নিন সূর্যো নচ চন্দ্র তারকা ন ভূর্জলং খং শসনোহখ বায়নঃ।

উপাসিতা ভেদকৃতো হরন্ত্যসং বিপশ্চিতো যন্তি মুহূর্তসেবয়া ॥ ৭ ॥

যস্যাত্মবুদ্ধিঃ কুণপে ত্রিধাতুকে স্বধীঃ কলত্রাদিষু ভোম ইজ্যধীঃ।

শ্রীমদ্রাম্যো।

বায়নসময়োরপ্যাপনাবিষয়ঃ। যো বাচং ব্রহ্মত্বাপাস্তে যো মনো ব্রহ্মত্বাপাস্তে ইতি শ্রুতেঃ। অথ তন্মূলমজ্ঞানং ন হবন্তি। তত্র হেতুঃ। ভেদকৃতো ভেদকর্তারঃ। যদা। ভেদবুদ্ধিঃ কুরুতঃ পুংসঃ বিপশ্চিতো নিরন্তভেদান্তে তু মুহূর্তমাত্রসেবয়ৈবায়ং যন্তীতি ॥৭॥

অতঃ সাধুন্ বিহায় অত্মাত্মাদিবুদ্ধ্যা সজ্জমানোহতিমন্দ ইত্যাহ যন্তেতি। আত্মবুদ্ধিঃ অহমিতি বুদ্ধিঃ। ত্রয়ো ধাতবঃ বাত-
পিত্তশ্লেষ্মাণঃ প্রকৃতয়ো যস্য ভাস্মন্ কুণপে শরীরে। স্বধীঃ স্বীয়া ইতি বুদ্ধিঃ। ভোমে ভূমিকারে ইজ্যধীঃ দেবতাবুদ্ধিঃ। যং যস্য

বৈশ্বকবতোষনী।

ভদেব বিবৃণোতি নেতি। তারকাস্তদাকারবিমানা বৃহস্পত্যাদয়ো ভেদকর্তারঃ। অয়মিচ্ছোহয়ং বরুণ ইতি জ্ঞাপয়িতারো নতু সর্গত্রাভিন্নং পরমেশ্বরং জ্ঞাপয়িতারঃ। ভেদকৃতঃ ভগবদধিষ্ঠানত্বেনাভিন্নেবপোষু প্রত্যেকস্মীশ্বরবুদ্ধ্যা ভেদং কুরুত ইত্যর্থঃ। যদা। তাদৃশপরমেশ্বরাদর্শিতত্বেন সর্গত্র তত্ত্বভেদবুদ্ধিঃ কুরুতঃ পুংস ইতি। বিপশ্চিতস্ত পরমেশ্বরৈকদর্শিনস্তাদৃশং পরমেশ্বরমেব জ্ঞাপ-
য়ন্তি তস্মাত্তদজ্ঞানমূলমমমপরাধঃ মুহূর্তমেব সেবয়া যন্তীতি ॥ ৭ ॥

কুণপঃ শবঃ তদ্ব্যুৎপাদেহ এব কুণপস্তস্মিন্। স্বর্ণাস্পদত্বেন কুণপসাদৃশ্যমেব দর্শয়তি। ত্রিধাতুকে তন্মূলকসর্গরোগাকুলে। অনেক-
নাত্মবৈপরীত্যেন তস্মিন্নাত্মবুদ্ধিরযোগ্যতাক্ষা। তথাপি তস্মিন্নেবাত্মবুদ্ধিঃ নত্বভিজ্ঞেয়। এবমগ্রেহপি বোদ্ধব্যং। তথাহি তাদৃশ-
দেহপরিকরেণ কলত্রাদিষু বৈরাগ্যাদিনা ত্যাজ্যেহপি স্বধীঃ। আদিশব্দাং পুত্রবিহাদয়ঃ। ভোমে বৃদ্ধাকশিলাদিভূমিজ্ঞানময়া-
ধিষ্ঠানে। ইতি সাক্ষাৎপ্রবন্ধবুদ্ধ্যা পূজ্যমানঃ তদ্ ব্যাবর্তিতঃ। তথা জলে সামান্য ইতি শ্রীগঙ্গায়মুনাদিজলঞ্চ ব্যাবর্তিতং। অভিজ্ঞেয়-
বেদার্থতত্ত্বশ্রীভগবত্তত্ত্বাদিমাহাত্ম্যাবেদিষু। কহিচিদিতি কদাচিদপি তেষু তত্ত্ববুদ্ধ্যা সর্ববুদ্ধিরেবেত্যর্থঃ। আত্মবুদ্ধাদীনাং বখো-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কৃষ্ণগী দ্বারবতাস্ত রাধাবৃন্দাবনে বন ইত্যুপলক্ষণা দেবা বক্ষ্যমাণা অগ্নাদয়ঃ। এবং ভোম ইজ্যধীঃ ইত্যত্রাপি নঞঃ শিরশ্চালনে।
ভগবৎপ্রতিমাপূজকস্ত তাদৃশশ্চেৎ কনিষ্ঠভাগবত এব। অর্চ্যায়ামেব হরয়ে ইতোকাদশাং। ভেদকৃতো ভেদকর্তারঃ। অয়মিচ্ছোহয়ং
বরুণ ইতি জ্ঞাপয়িতারো নতু সর্গত্রাভিন্নং পরমেশ্বরং জ্ঞাপয়িতারঃ ॥ ৭—১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

বায়নসময়োরপ্যাপনাবিষয়ঃ। যো বাচং ব্রহ্মত্বাপাস্তে যো মনো ব্রহ্মত্বাপাস্তে ইতি শ্রুতেঃ। ভেদং ক্ষুৎপিপাসাদিভিঃ আদন-
প্রাপ্যাদিভিঃচাত্ত্বপরয়োঃ সামোহপি। ভেদং করোতীতি ভেদকৃতং তত্র অথ ভেদোখমবজ্ঞোপেক্ষানাসংসর্গাদিকং যন্তি ॥ ৭ ॥

অতঃ সাধুন্ বিহায় অত্মাত্মাদিবুদ্ধ্যা সজ্জমানোহতিমন্দ ইত্যাহ যন্তেতি। কুণপঃ শবস্তদ্ব্যুৎপাদেহ ত্রিধাতুকে বাতপিত্তককময়ে যন্ত
আত্মবুদ্ধিঃ আত্মা প্রেমাশ্রবণং তদ্বুদ্ধিঃ। স্বধীঃ স্বীয়া ইমে ইতি ধীঃ। ভোমে পার্থিবপ্রতিমামো ইজ্যধীঃ পূজ্যোহয়মিতি বুদ্ধিঃ।
যং যন্ত লিলে নদাদিজলে তীর্থমিদমিতি বুদ্ধিঃ। কহিচিং কদাচিদপি অভিজ্ঞেয় ভগবত্তত্ত্বজ্ঞেয়ং যন্ত তা বুদ্ধয়ো ন ভবন্তি স এব
গোথরঃ গোশচামো খরশ্চেতুভয়পাধস্মীহভয়শব্বাচা ইত্যর্থঃ। যদা। গবামপি তৃণাদিভারবাহকো গর্দভঃ। বৃহস্পতিসংহিতায়াং
তু। অজ্ঞাতভগবৎকর্মী মন্ত্রবিজ্ঞানসংবিদঃ। নবাস্তে গোথরা জ্ঞেয়া অপি ভূপালবন্দিতা ইত্যুক্তং। অত্র যস্যাত্মবুদ্ধিঃ কুণপ এব নতু
অভিজ্ঞেয়ত্বাত্মা উভয়ত্রাত্মবুদ্ধয়ো ন গোথরা ইত্যায়ত্তং। অভিজ্ঞেবেবা ত্র্যাদিবুদ্ধয়ঃ ত্রিশ্রেষ্ঠা এবেতি ভাবঃ। অত্র ভোমে ভগবৎ
প্রতিমাভিন্নে ইতি ব্যাখ্যেয়ং। অর্চ্যায়ামেব হরয়ে পূজাং বঃ শ্রদ্ধয়েহতে। ন তত্ত্বজ্ঞেয় চাত্ত্বেষু স ভক্তঃ প্রাকৃতঃ স্মৃত ইত্যেকা-

অগ্নি, সূর্য, চন্দ্র, তারা, পৃথিবী, জল, আকাশ, বায়ু, বাক্য ও মন ইহারা ভেদ বুদ্ধিতে উপাসিত
হইলে অজ্ঞান নাশ করিতে পারেন না, কিন্তু মুহূর্তমাত্র সাধুসেবায় সমুদায় অজ্ঞান বিনষ্ট হয় ॥ ৭ ॥

অতএব যে ব্যক্তি সাধুদিগকে পরিত্যাগ করিয়া অন্যত্র আত্মাদি-বুদ্ধি দ্বারা আসক্ত হয়, তাহারা
অতিমন্দ, কেন না বাত, পিত্ত, শ্লেষ্মা, এই ত্রিবিধ ধাতুময় শরীরে যাহার আত্মজ্ঞান, পুত্র কলত্রাদিতে

যত্তীর্থবুদ্ধিঃ সলিলে ন কর্হিচ্ছিন্ধেন্দ্রভিজ্ঞেযু স এব গোথরঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নিশম্যোথং ভগবতঃ কৃষ্ণসাক্ষীকুণ্ঠমেধসঃ । বচো হুরন্থয়ং বিপ্রাস্তৃক্ষীমাসন্ ভ্রমন্ধিয়ঃ ॥ ৯ ॥

চিরং বিমৃষ্য মুনয়ঃ ঈশ্বরম্যোশিতব্যতাং । জনসংগ্রহ ইত্যাচুঃ শ্রয়ন্তুস্তং জগদ্গুরুং ॥ ১০ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

সলিলে তীর্থমিতি বুদ্ধিঃ । অভিজ্ঞেযু তদ্বিৎসু যস্য তা বুদ্ধয়ো ন সন্তি সএষ গোথরঃ । থরঃ দাক্ষণঃ অত্যবিবেকী । যদা । গবাং তৃণাদিভারবাহঃ থরো গর্দভঃ ॥ ৮ ॥

হুরন্থয়ঃ অননুরূপং ভ্রমন্তীতি ধীবুদ্ধির্যেধাং তে ॥ ৯ ॥

ঈশিতব্যতাং অনীশ্বরতাং কৰ্ম্মাধিকারিতাং জনসংগ্রহমাত্মমেতদিত্যাচুঃ । শ্রয়ন্তোহসন্তুঃ ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ত্বরং নৃন্থয়ঃ । মাষ্ট্রাকবুদ্ধিঃ স্বধীরপি নাস্তীত্যোবাং বাথোয়ং । ইতি তাসাং কয়াচিদপি বুদ্ধা সাধুবুদ্ধিরেব সৰ্ব্ববুদ্ধিরাহিত্যনন্তত্যাষ্ট্র-
বুদ্ধির্নীচ এবোক্তান্তং গোথর ইতি গোবৃদ্ধোহত্যন্তনির্কৃদ্ধিরসৌ থরো গর্দভো মহাদমশ্চেত্যর্থঃ । যদা । বৃহস্পতিসংহিতায়াং
বৈষ্ণবোহপি তথা নিন্দিতঃ । অজ্ঞাতভগবদ্বাক্যমদ্রবিজ্ঞানসম্বিদঃ । নরাস্তে গোথরা জ্ঞেয়া অপি ভূপালবন্দিতাঃ । অতো ভগবদ-
র্জাদিসম্বন্ধেতু তাদৃশস্তাপি কনিষ্ঠ ভাগবতত্বমেব নতু গোথরশব্দবাপদেস্তত্ত্বং । যথৈকাদশে । অর্চ্যামেব হরয়ে ইত্যাদি । অতঃ পূর্-
পূর্বমপি সাধারণদেব তৎপ্রতিমা তত্তীর্থান্যেব দর্শিতানি ॥ ৮ ॥

ভগবতঃ সাক্ষাৎ পরমেশ্বরস্ত । তত্রাপি কৃষ্ণস্ত অশেষৈষধীপ্রকটনপরস্ত । অতোহকুণ্ঠমেধসঃ । অপরিচ্ছিন্নবুদ্ধেরপি ইথং
ঈদৃশং কৰ্ম্মাসক্তজীবসোব বচো নিশম্য বিশেষেণ প্রাপ্তসৰ্ব্ববেদার্থতত্ত্বোপদেশেন সৰ্পেবাং জ্ঞানং পূরয়ন্তো বিপ্রা অপি ভ্রমন্ধিয়ঃ
সন্তুঃ । অত্ৰৈতৈ ব্যাখ্যাতং । যদা । হুরন্থয়ঃ অসম্বন্ধং পরমেশ্বরস্ত কৰ্ম্মপরস্ত জীবসাম্যোক্তেরসংলগ্নহাং । অতস্তাংপর্য্যাবধারণাশক্ত্যা
ভ্রমন্ধিয়ঃ সংশয়াকুলচিত্তাঃ । অত্ৰং সর্গানং ॥ ৯ ॥

ঈশিতব্যতাং চিরং বিমৃষ্য বিচার্য্য স্বয়ং তু পশ্চাদ্বিজ্ঞায় তদ্বচনভঙ্গ্যা শ্রয়মানাঃ সন্তুঃ জনসংগ্রহে হেতুঃ জগতাং শুকমিতি । কথ-
মুচুস্তদাহ তন্মায়য়েতি পঞ্চভিঃ । অত্ৰৈতৈ ব্যাখ্যাতং । যদা । ঈশিতব্যতাং জীবব্যবহারাদিকমিদং জনসংগ্রহ ইতি বিমৃষ্য অত-
ন্তদ্ব্যস্তাংপর্য্যাজ্ঞানেন কিম্বা সৰ্পসদৃশগুণনিধে বিনয়স্বভাবাদেবেতি বিমৃষ্য ভক্ত্যেবদ্বসন্তুঃ ঈশ্বরস্য সাক্ষাৎসহস্রাত্মযোগ্যহাং তমুচ-
বাক্যমাণমিতি ॥ ১০ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

দশোক্তেবভিজ্ঞেষিত্যবুদ্ধ্যভাবোহপি তৎপ্রতিমাংসেবিনঃ কনিষ্ঠভক্তত্বোক্তেঃ । এবং সলিল ইত্যত্রাপি গঙ্গা যমুনাভিভিন্নে ইতি
ব্যাখ্যোয়ং । তাদৃশবচন পরম্সহশ্রেষ্ঠা ইতি ॥ ৮ ॥

বচঃ অহো বয়ং জন্মভূত ইত্যাদিকং হুরন্থয়ং তদননুরূপত্বাদুর্গমং ॥ ৯ ॥

ঈশ্বরস্য মুনিষু ঈশিতব্যতাং চিরং বিমৃষ্য তত্রোপপত্তিমপশুন্তো জনসংগ্রহো ধর্ম্মস্থাপকস্য ভগবতো লোকশিক্ষণার্থকমেবেদং বচনা-
চরণাদিকং ইত্যাচুঃ । তত্র হেতুর্জগদ্পুরুষমিতি ॥ ১০ ॥

যাহার আত্মীয় জ্ঞান, মৃত্তিকা বিকারে যাহার দেবতা বুদ্ধি ও জলেতে যাহার তীর্থজ্ঞান এবং সাধু-
জনেতে যাহার সেই সকল জ্ঞান নাই, সে ব্যক্তি গোতৃণবাহী গর্দভস্বরূপ ॥ ৮ ॥

শুকদেব কহিলেন, বিপ্রগণ অকুণ্ঠবুদ্ধি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের এইরূপ অননুরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া
ভ্রমবুদ্ধি বশত কিয়ৎকাল ভ্রমীভাবে অবস্থিতি করিলেন ॥ ৯ ॥

এইরূপে মুনিগণ সেই ঈশ্বরের অনীশ্বর ভাব যুক্ত বাক্যকে বহুক্ষণ পর্য্যন্ত বিবেচনা করিয়া পরে
লোকসংগ্রহার্থ, ইহা বুঝিতে পারিয়া হাস্য করত জগদ্গুরুকে কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১০ ॥

শ্রীমুনেয় উচুঃ ॥

যন্মায়া তত্ত্ববিদুত্তমা যয়ং বিমোহিতা বিশ্বসৃজামধীশ্বরঃ ।

যদীশিতব্যায়তি গূঢ় ইহয়া অহো বিচিত্রং ভগবদ্বিচেষ্টিতং ॥ ১১ ॥

অনীহ এতদ্বজ্জৈক আত্মনা সৃজত্যবত্যাতি ন বধ্যতে যথা ।

ভৌমৈর্হি ভূমির্বহ্নানামরূপিণী অহো বিভূম্ চরিতং বিভূষনং ॥ ১২ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

অনন্তরং বিরূপ আত্মভাঃ যন্মায়েতি । তত্ত্ববিৎশ্চ উত্তমা অপি যয়ং । কাসৌ মায়া যয়া বিমোহিতা ইতি তামাহ যদিতি । যং যন্মাং ইহয়া নরচেষ্টিতেন গূঢ়ঃ সন্ দীশিতব্যায়তি অনীশ্বরবদাচরতি ভবান্ । নম্রহমীশ্বরশ্চৈব কিমিত্যেবং আচরয়ং তত্রাহ-
রহো ইতি । ভগবতন্তব বিচেষ্টিতং বিচিত্রং অতর্ক্যং ॥ ১১ ॥

ভগবন্তমেবাহরনৌহ ইতি । অনীহঃ অক্রিয় এব । আত্মনা স্বরূপমাত্রেণ বহুধেত্যত্র দৃষ্টান্তঃ । যথা ভৌমৈরিত্যি । ভৌমৈর্ঘটাদি-
বিকারৈরূপলক্ষিতা । বাচ্যরন্তব্যং বিকীরো নামধেয়ং মৃত্তিকৈতোব সত্যমিতি ক্রতেঃ । নম্র কণমহং সৃষ্টাদিকর্তা বহুদেবপুত্রহাত্তত্রাহঃ
অহো ইতি । বিভূম্ঃ পরিপূর্ণস্য তব ইদং জন্মাদিচরিতং বিভূষনমমুকরণমাত্রং ন তত্ত্বং ॥ ১২ ॥

বৈকতোবনী ।

যন্ত মায়া ভগবতো বিচেষ্টিতমিত্যম্বয়ঃ । বিশ্বসৃজাং মরীচাদিপ্রজাপতীনাং মধ্যে অধীশ্বরঃ পরমশ্রেষ্ঠা অপি । বিশেষণ মূৰ্খ-
প্রজাভোহিপাধিকোন মোহিতাঃ তত্ত্ববিহস্তমহাদিমহাভিমানাঃ । যদ্বা । বিমোহিতবাদেব বিশ্বসৃজামধীশ্বরঃ মহাপ্রজাপত্যভি-
মানিন ইত্যর্থঃ । অহো আশ্চর্য্যো । যদ্বা । গূঢ়ঃ সর্ববেদহুর্কেন্দ্রোহপি ভগবান্ ইহয়া বিবিধ লীলয়া দীশিতব্যায়তি জীববদাচরতি ।
অথবা । ইহয়া বহুবা্যপারেণ গূঢ়ঃ আচ্ছন্নজ্ঞানঃ সন্ যন্ত মায়া দীশিতব্যো ভূতান্তবদাচরতি চ জনঃ সর্কোহয়ং । তত্রাহ
অহো ইতি খেদে । অস্ত্বং সমানং ॥ ১১ ॥

অনীহঃ ঘটাদিনির্মাণে কুস্তকারাদিবদ্ব্যচেষ্টারহিতঃ সন্ ইচ্ছামাত্রেণৈব তত্ত্বং সিদ্ধেঃ । যদ্বা । সর্গাদৌ প্রয়োজনরহিতোহপী-
ত্যর্থঃ । তথাপি ন বধ্যতে তত্ত্বংকর্ম্মভিঃ । হি নিশ্চিতং । অহো হর্ষে । বিভূম্ঃ পরিপূর্ণত্বাৎ । নম্র পূর্ণশ্চৈব কথং জরাসন্ধাদিভাঃ পলা-
য়নং তত্রাহ । বিভূষনং চরিতং চরিতেন তান্ বিভূষয়ীত্যর্থঃ । অস্ত্বন্তে বর্থাখাতং । যদ্বা । যথা যথাবৎ । ইত্যবধানে সমতোক্তা ।
হি যতঃ ভৌমৈ বহ্নানামরূপিণী ভূরপি তৈর্ন বধ্যতে বিক্রিয়াং নাপদাত্তে । নম্র সৃষ্টাদিনা মে কিং নাম প্রয়োজনং সর্কজীবিত্তার্থ-
মিত্যাহঃ অহো ইতি । চরিতং সৃষ্টাদিকং । উল্ল্যোরেকদ্ব্যছিলখনং সর্কজীবানামবলখনমিত্যর্থঃ । অস্ত্বং সমানং ॥ ১২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

স পরমেশ্বরোহপি ভগবান্ যং দীশিতব্যায়তি । ইহয়া নরচেষ্টয়া হেতুনা গূঢ়ঃ হুর্লক্ষাঃ সন্ এতদেব বিচেষ্টিতং ভগবৎপরমযশ-
স্বরমিত্যর্থঃ । ভগ্নঃ শ্রীকামগাহ্যাবীর্ষ্যবদ্বাকীর্ষিত্ত্যম্বয়ঃ ॥ ১১ ॥

তবৈশ্বর্গ্যননৈশ্বর্গ্যকৃৎ গর্গমহাদপারমিত্যাহঃ অনীহ ইতি । এতজ্জগৎ বহুবিধমাত্মনা যেনৈব সৃজতি । ভগবানেক এব বহ্নানাম-
রূপং জগদ্বতীতাত্ত্র দৃষ্টান্তঃ । যথা ভূমিরেকাপি ভৌমৈ ঘটপটাদিভিঃ । অহো অস্ত্বন্তঃ বিভূম্ঃ পূর্ণপরমেশ্বরস্যাপি তব চরিতং বিপ্রা
রাধনাদিলক্ষণমীশিতব্যাহগমকং বিভূষনং দীশিতব্যস্যামুকরণমেব ॥ ১২ ॥

মুনিগণ কহিলেন, আমরা তত্ত্ববিদুঃশ্রেষ্ঠ ও প্রজাপতিদিগের অধীশ্বর হইয়াও যাহার মায়ায় মুক্ত
হইয়াছি এবং যিনি নরচেষ্টা-দ্বারা গূঢ়ভাবে অনীশ্বরের ন্যায় আচরণ করিতেছেন, অহো সেই ভগ-
বানের বিচেষ্টা কি অদ্ভুত ॥ ১১ ॥

ভৌমবিকার ঘট শরাবাদি দ্বারা বহু নাম রূপিণী ভূমির ন্যায় স্বয়ং এক মাত্র অবিক্রিয় হইয়াও
নানা প্রকারে এই জগতের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় করিতেছেন, কিন্তু স্বয়ং বদ্ধ নহেন । অহো ! সেই সর্ব-
ব্যাপক পরমেশ্বরের যে জন্মাদি চরিত, তাহা কেবল অনুকরণমাত্র যথার্থ মছে ॥ ১২ ॥

তথাপি কালে স্বজনাভিগুপ্তয়ে বিভর্ষি সত্ত্বং খলনিগ্রহায় চ ।

স্বলীলয়া বেদপথং সনাতনং বর্ণাশ্রমাত্মা পুরুষঃ পরো ভবান্ ॥ ১৩ ॥

ব্রহ্ম তে হৃদয়ং শুক্লং তপঃস্বাধ্যায়সংযমৈঃ । যত্রোপলব্ধং সত্যকৃতমব্যকৃতং ততঃ পরং ॥ ১৪ ॥

তস্মাদ্ ব্রহ্মকুলং ব্রহ্মন্ শাস্ত্রযোনেস্ত্রমাত্মনঃ । সভাজয়সি সন্ধানং তদ্ব্রহ্মণ্যাগ্রণীভবান্ ॥ ১৫ ॥

শ্রীপরামর্শী ।

জননংগ্রহাহরণাপীতি গ্রিভিঃ । সত্ত্বং শুক্লমহ্মকং রূপং বিভর্ষি । স্বলীলয়া স্বাচারেণ বেদপথকং বিভর্ষি ॥ ১৩ ॥

অতএব ব্রাহ্মণেবু বহুমানং করোবীতি সহৈতুকমাহব্রহ্মৈতি । ব্রহ্ম বেদাখ্যং শুক্লং শুক্লং তে হৃদয়ং অন্তরঙ্গরূপং । কুত ইত্যত আহ্ব্যবৈতি । যত্র ব্রহ্মণি ব্যক্তং কার্যং অব্যক্তং কারণং । ততঃ পরং সৎ সন্মাত্রং ব্রহ্ম চ তপ আদিভিরুপলব্ধং তদ্ব্রহ্ম ॥ ১৪ ॥

তস্মাদ্বেদহৃদয়হাং বেদপ্রবর্তকং ব্রহ্মকুলং ব্রাহ্মণকুলং । শাস্ত্রযোনে বেদপ্রমাণকম্য তব যদ্ধাম শ্রেষ্ঠমুপলব্ধিহীনং সভাজয়সি সপূজয়সি । তং তস্মাদেব কারণং ব্রহ্মণ্যামগ্রণী মুখাস্থং তৎপ্রবর্তকঃ সন্ কথ্যচরণীতার্থঃ ॥ ১৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তথাপীতি যদ্যপি স্বয়ংদাদার্থং রজ আদিগুণত্রয়ং বিভর্ষি পালয়দীতার্থঃ । কিমর্থং স্বজনাঃ সাধবাস্তেষামভিতঃ সন্ধর্ম্মপ্রবর্তনাদিনা গুপ্তয়ে রক্ষায়ৈ অতএব খলানাং বধাদিনা নিগ্রহায় সনাতনং তজ্ঞং । তথা চোক্তং বটক্কে যমদুতৈঃ । বেদো নারায়ণঃ সাক্ষাদিতি । যদ্বা । সনাতনং সদা বর্তমানং । ইত্যবশ্যপরিপালাতোক্তা । যদ্বা । সমুদানে সনঃ সর্গশ্রেয়ো দানং তমাতনোতীতি তথা তং । অতো বর্ণাশ্রমাণামাত্মা প্রবর্তকো ভবানেব । যতঃ পরঃ পুরুষঃ পরমেশ্বরঃ । অস্ত্রধামিতয়া সর্বেশ্বর্যপ্রবর্তনেন বিচিত্রাবতারৈশ্চ পাষাণাদিতদ্বিন্নিরসনেনাস্ত বহিঃ পালকহ্মকৃতঃ । পক্ষে চ । অথ অতঃ অপি এব অতএব । কালে যথাকালে সত্ত্বং চিত্তং বিভর্ষি ধংসে । কিম্বা । সত্ত্বং সত্ত্বাং বিদ্যমানতাঃ বিভর্ষি প্রত্যক্ষো ভবসীতার্থঃ । স্বজনা ভক্তাঃ; অতএব বেদপথকং বিভর্ষীতি ॥ ১৩ ॥

সনাতনহমেব দর্শয়ন্তো বিপ্রকুলসংমাননে হেতুমাহব্রহ্মৈতি দ্বাভ্যাং । তপঃ স্বধর্ম্মঃ স্বাধ্যায়ো বেদাভ্যাসঃ । সংযমো ব্রতাদিঃ তৈঃ কৃয়া উপলব্ধং জাতং সাদৃশিঃ । স্বাধ্যায়শ্চ তপোহস্তর্গতবেহপি পৃথগুক্তিঃ প্রস্তাবানুসারেণ তদাধিক্যাপেক্ষয়া বা । অস্ত্রৈক্যব্যাখ্যাতং । যদ্বা । ব্যক্তং স্বর্গাদি অব্যক্তং নির্ব্যাং । ততঃ পরমুৎকৃষ্টশ্রীভগবদ্ভক্তাদি । তৎসাধনমিতার্থঃ । বত্র যস্মিন বিষয়ে উপলব্ধং প্রাপ্তং । আয়ুর্য়ুগ্মিত্যিৎ ॥ ১৪ ॥

তপ আদিভি বিশিষ্টং ব্রহ্ম বিপ্রকুলং । অস্ত্রং সন্মানং । আয়নস্তব সৎ উৎকৃষ্টং ধাম অধিষ্ঠানং । তত্র হেতুঃ শাস্ত্রযোনেঃ বেদপ্রবর্তকস্ত বেদপ্রতিপাদ্যস্ত বা । কিঞ্চ হে ব্রহ্মমিতি । বেদঃ সাক্ষ্যব্রহ্মৈতি ভাবঃ ঈদৃশস্তং বেদস্য ধারণাং প্রবর্তনাচ্চ সন্ধানং অতঃ সভাজনং যুক্তমেবেতি তাৎপর্যং ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তদমুকরণক শিষ্টপালনহষ্টনিগ্রহধর্ম্মস্থাপনাদার্ম্মমিত্যাহব্রহ্মৈতি । অথাপি পূর্ণপরমেশ্বরত্বেহপি সত্ত্বং শুক্লমহ্মকং রূপং বিভর্ষি স্বলীলয়া স্বাচরণেণ বেদপথকং বিভর্ষি যতো বর্ণাশ্রমাণামাত্মা প্রবর্তকঃ ভবাংস্ত পরঃ পুরুষঃ তাদৃশ ভৎ স্বরূপেবু মধ্যে মুখাঃ ॥ ১৩ ॥

যতো বেদস্তব প্রিয় ইত্যাহঃ । ব্রহ্ম বেদাখ্যং শুক্লং শুক্লং তে হৃদয়ং । যত্র ব্রহ্মণি ব্যক্তং কার্যমব্যক্তং কারণং ততঃ পরং সন্মাত্রং ব্রহ্ম চ তপ আদিভিরুপলব্ধং ॥ ১৪ ॥

শাস্ত্রযোনেবেদপ্রমাণকম্য আয়নঃ স্বস্যা সন্ধানং শ্রেষ্ঠমুপলব্ধিহীনং ব্রহ্মকুলং সভাজয়সি পূজয়সি ॥ ১৫ ॥

আপনি বর্ণাশ্রম বিশিষ্ট পরমপুরুষ, আপনি যথাকালে স্বায় ভক্তজনের রক্ষার নিমিত্ত ও সনাতন বেদপথে প্রবৃত্তির জন্য এবং খল লোকের নিগ্রহার্থ অবলীলাক্রমে শুক্লসত্ত্ব স্বরূপ ধারণ করিয়া থাকেন ॥ ১৩ ॥ :

অতএব অতি শুক্লসত্ত্ব যে বেদ তাহাই আপনার হৃদয়, যে হেতু সেই বেদে কার্য ও কারণ এবং তপঃ স্বাধ্যায় সংযম সহিত পরব্রহ্ম উপলব্ধ হইল ॥ ১৪ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! আপনি বেদহৃদয় প্রযুক্ত শাস্ত্রযোনি আত্মা রূপ সন্ধান বেদপ্রবর্তক ব্রাহ্মণকুলকে যে পূজা করেন, সেই হেতু আপনি ব্রহ্মণ্যাশ্রেষ্ঠ অর্থাৎ ব্রহ্মণ্যদেব ॥ ১৫ ॥

অদ্য নো জন্মসাক্ষ্যং বিদ্যায়াস্তপসো দৃশঃ । স্বয়া সঙ্গম্য সদগত্য্য যদন্তঃশ্রেয়সাং পরঃ ।

নমস্তস্মৈ ভগবতে কৃষ্ণায়াকুঠমেধসে । স্বযোগমায়য়াচ্ছন্নমহিন্মে পরমাত্মনে ॥ ১৬ ॥

ন যং বিদন্ত্যগী ভূপা একারামাশ্চ বৃক্ষয়ঃ । মায়াযবনিকাচ্ছন্নমাত্মানং কালমীশ্বরং ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরশাসী ।

তস্মাদীশ্বরস্য তদেবং জনসংগ্রহমাত্রঃ বয়স্ত তব সঙ্গত্যা কৃতার্থী ইত্যাহঃ । অদ্যোতি বড়্ভিঃ । সত্যং গত্যা স্বয়া সঙ্গম্য সঙ্গং প্রাপ্য যদবস্থাং ত্বং শ্রেয়সাং পরোহবধিঃ ॥ ১৬ ॥

একস্মিন্বেব স্থানে আরামো যেষাং তেহপি । কালঃ সৃষ্টাদি কারণঃ । ইশ্বরং নিয়ন্তারং ॥ ১৭ ॥

বৈশম্যবতোষণা ।

জন্মনঃ সাক্ষ্যং । বিদ্যাাদীনাং চ সাক্ষ্যং বৃত্তং । যদ্বা । অদ্যেব জন্মভূতং জন্মকলোদয়াৎ অন্যথা জন্মনো বৈয়র্ধেনাভাবে পর্যাবসানমিতি ভাবঃ । জন্মাদীনাং যথোক্তরং ফলং চ তত্র তপসো দৃক্ ফলকত্বং ভগবৎসাক্ষ্যং কারসিদ্ধৌব সমাক্ ফলসিদ্ধিঃ । সত্যং ভক্তানামেব গত্যা পরমাত্মশ্রেণা । পরঃ পরমোহন্তোহবধিঃ । জনান্তৈ বাখ্যাতং । যদ্বা । শ্রেয়সাং ফলানাং মধ্যে পরঃ উৎকৃষ্টঃ স্বপাদাজপ্রেমপর্যন্তো যন্তিষ্ঠঃ যং প্রসাদালভ্যত ইত্যর্থঃ । অন্যং সমানং ॥

এবমায়মহাধাত্বতা মননেন ভক্ত্যজ্ঞেয়ং প্রথমস্তি নম ইতি তুভ্যমিতি শেষঃ । সাক্ষ্যতদহুক্তিভক্তিভরোদয়াদেব । স্বকীয়য়া অসাধারণয়া যোগমায়য়াপি নচ্ছন্নো নাবৃত্তো মহিমা বস্য তস্মৈ । অশেষৈশ্বর্য্যপ্রকটনাং । স্বযোগমায়য়াচ্ছন্নো মহিমা যেনেতি বা । যদ্বা । যেন ভগবতা যোগঃ ভক্তানাং সংযোগো যয়া মায়য়া রূপয়া হেতুনা আচ্ছন্নমহিন্মে । অতএব পরমাত্মনে সর্বেষাং পরমপ্রিয়তমায় ॥ ১৬ ॥

এবমত্রত্যা এতে অন্ততোহপি মহাধন্যা ইত্যশয়েনাহঃ । নেতি । একস্মিন্ ত্রয়োবারমস্তীতি তথা ভূতাঃ সন্তঃ যং স্বামাত্মানং সর্ব-
বাপকং ব্রহ্মেতি কালঃ সর্বসংহারকত্বেন ভরস্বরমিতি ইশ্বরমিতি চ ন বিদন্তি কিন্তু শ্রীদেবকীমন্দনং সর্বপ্রতিপালকং পরমপ্রিয়মিতি জানন্তীত্যর্থঃ । কৃতঃ এবু মায়াযবনিকয়া আচ্ছন্নমাত্মনঃ । অশেষ ভগবতা প্রকটনাদিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অদ্য ॥ ১৬ ॥

অহো দূরহাঃ কে বয়ঃ যং কৃষ্ণাখ্যং ভগবন্তুমগী নিকটস্থা ভূপা অপি তথা একারামা বৃক্ষয়োহপি ন বিদন্তি । যাবন্মহিমা তাবন্তে নাহভবিতুং ন শক্নুবন্তি । নহু সত্যং সর্বমহিমাশ্রয়স্য প্রকটনা অনন্তভাবে কিং কারণং তত্রাহঃ মায়েতি । তর্হি তাদৃশমহিমাশ্রয়ত্বে কিং প্রমাণং তত্রাহঃ জবনিকেতি । তদ্বদ্বিচ্ছয়াস্তরঙ্গীকৃতানামহুভবোহপি ভবতোবেতি ভাবঃ । মহিমানমেবাহঃ । আত্মানং ব্রহ্ম-
স্বরূপং । কলয়ন্তীতি কালমন্তুর্বাগিক্রপং ইশ্বরং স্বয়ং ভগবৎস্বরূপমিতি ॥ ১৭ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

স্বয়া সঙ্গমত্যা সঙ্গতিস্বরূপেণ সহ সঙ্গম্য সঙ্গং প্রাপ্য বর্তমানানাং নোহস্মাকং বিদ্যাাদিসাক্ষ্যং । যং যন্তাং ত্বং শ্রেয়সাং পরঃ অস্তঃ অবধিঃ সীমা ॥

তস্মাস্তং লোকসংগ্রহার্থমাত্মন স্তহি প্রণম বা বয়স্ত ত্বাগিষ্টদেবং নমস্কৃষ্ম এবেতি প্রণমস্তি । নম ইতি ॥ ১৬ ॥

একস্মিন্ শয্যাসনাদাবারমস্তীতি তে বৃক্ষয়ঃ আত্মানং পরমপ্রেমাস্পদং যং ত্বাং ইশ্বরং ন বিদন্তি অগী অসাধবো ভূপাঃ কালঃ স্বসংহতীরং যং ত্বাং ইশ্বরং ন বিদন্তি । কৃতঃ মায়েব জবনিকা তেষাং জ্ঞানস্তাবরণকারিকা তয়া আচ্ছন্নং তত্র ভূপেযু মায়া অবিদ্যা । বৃক্ষিবু যোগমায়েতি বিবেচনীযং ॥ ১৭ ॥

অদ্য আমাদিগের জন্ম সকল হইল এবং বিদ্যা তপস্যা ও চক্ষুঃ সার্থক হইল, যেহেতু আপনার সহিত সাক্ষাৎ হওয়াতে সাধুসঙ্গ হইল, আপনি সকল মঙ্গলাকর । স্বীয় যোগমায়্যা দ্বারা আচ্ছন্ন মহিমা অকুঠবুদ্ধি পরমাত্মা সেই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করি ॥ ১৬ ॥

এক স্থানাবস্থায়ী এই রাজা সকল ও বৃষ্টিগণ মায়া রূপ যবনিকা দ্বারা আচ্ছন্ন, কাল স্বরূপ ইশ্বর পরমাত্মাকে জানিতে পারে না ॥ ১৭ ॥

যথা শয়ানঃ পুরুষ আত্মানং গুণতত্ত্বদৃক্ । নামমাত্রৈন্দ্রিয়াভাতং ন বেদ রহিতং পরং ॥ ১৮ ॥

এবং ত্বাং জনো ব্রহ্মণামাত্রৈন্দ্রিয়েহয়া । মায়য়া বিভ্রমচ্চিত্তো ন বেদ স্মৃত্যুপপ্লবাং ॥ ১৯ ॥

তস্তাদ্য তে দদৃশিমাজ্জি মর্ঘোঘমর্ঘ তীর্থাস্পদং হৃদিকৃতং স্রবিপকযোগৈঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

এতৎ সন্দৃষ্টান্তমাহঃ । শয়ানঃ স্বপ্নান্ পশুন্ । গুণতত্ত্বদৃক্ গুণেষু স্বপ্নবিষয়েষু তত্ত্বদৃষ্টিঃ নামমাত্রং ইন্দ্রিয়েণ মনসা আভাতং সিংহ-
ব্যাভ্রাদি রূপমাত্মানং বেদ তত্র হি তং পরং দেবদত্তাদিরূপং আত্মানং ন বেদ যথা ॥ ১৮ ॥

এবং ত্বাং নামমাত্রেষু স্বপ্নাদিতুল্যবিষয়েষু ইন্দ্রিয়ে য়া দ্ৰেহা প্রবৃত্তিঃ সৈব মায়্যা তয়া বিভ্রমচ্চিত্তো ন বেদ । স্মৃতির্বিবেকস্য
উপপ্লবাং নাশাং ॥ ১৯ ॥

অঘোষস্য মর্ঘং নাশং কৰোতি যক্ষগাথাং তীর্থং তন্যাস্পদং আশ্রয়ং স্রবিপকযোগৈরপি হৃদিকৃতং কেবলং নতু দৃষ্টং । তস্য

বৈক্যবতোষণী ।

অন্তস্ত ত্বাং ন বেদৈবেত্যাহঃ । যথেন্তি দ্বাভ্যাং । নাম মাত্রেন্তি বিশেষণেন মিথ্যাস্বকৃতং । যত ইন্দ্রিয়াভাতং হে ব্রহ্মনিত্তি সর্ব-
ব্যাপকময়েত্যর্থঃ । অন্ততৈব্যাখ্যাতং । অথবা । যতঃ শয়ানোহপি পুরুষ এবাং বৃক্ষীনাং কশিচৎ পুমানাত্মানং ত্বামেব যথাযথাববেদ ।
নতু রহিতং তদ্যতিরিক্তং পরমন্তং । কুতঃ গুণানাং কারুণ্যাদীনাং তত্ত্বঃ সত্যনিত্যাদিকং পশুতি সাক্ষাদনুভবতীতি তথা সঃ ।
যদ্বা । তমেবাহঃ নামহু সর্বসংজ্ঞাহু মাত্রাহু বিষয়েষু ইন্দ্রিয়েষু চ আভাতং স্বয়মেব পরিস্কুরিতমিতি । যদ্বা । নাম শ্রীকৃষ্ণাদি
সংজ্ঞা । মীরতে দৃশ্যত ইতি মাত্রা রূপং ইন্দ্রিয়াণি চ তৈরাভাতমেব শ্রামহুন্দরঃ বেদ । নতু তৈরহিতং ব্রহ্মরূপমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

উপসংহরতি এবমিতি । ত্বা ত্বাঃ প্রতি অয়ং সর্বোহপি জনঃ বেদানাম্ স্বতীনাঞ্চ ধর্মশাস্ত্রাণামুপপ্লবাদপি । নাম প্রাকাশে । মাত্রাহু
বিষয়েষু ইন্দ্রিয়াণাগীহা প্রবৃত্তিস্তয়াপি মায়য়া মায়্যরূপয়া বিভ্রমচ্চিত্তো ন ভবতি কিম্ব বেদ সদা স্বামহুভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

অতোহধুনাহ্মান্ প্রতাপীদৃশীং রূপাং কুর্কর্তাহঃ তথেন্তি । ইথং তন্ত নিজাশেষমাহায়াপ্রকটনপরস্য । আদ্য হে পুরুষোত্তম ।
যদ্বা । অদ্য ব্রজজনসমাগমমহোৎসবদিনে দদৃশিম । অথ অস্মাক্তোরহুগৃহাণ । তবাজ্জি স্ত পরমহর্দর্শন এবোত্যাহঃ । তীর্থানাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্তস্তত্বেব বেদেত্যাহ । যথেন্তি যুগ্মকেন ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রী বিখনাচক্রবর্তী ।

কিঞ্চানেকনামরূপায়কমিদং জগৎ স্বমেক এব ততঃ পরোহপি ভবতীতি লোকেহয়ং ন বেদ ইতি সন্দৃষ্টান্তমাহ যথেন্তি দ্বাভ্যাং ।
যথা পুরুষো জীবঃ শয়ানঃ স্বপ্নান্ পশুন্ গুণতত্ত্বদৃক্ স্বপ্নবিষয়েষু তত্ত্বদৃষ্টিঃ । নাম ব্যাভ্রাদি মাত্রা তদ্রূপাদি । ইন্দ্রিয়ং তং শ্রোত্রাদি
তৈরাভাতং । ব্যাভ্র সর্পরাজাদিকমনেকনামরূপং বেদ নতু তদ্রূপী ভবন্তমপ্যাত্মানং স্বরূপেণ তদ্রহিতং ততো ভিন্নং পরং কেবল-
মেকং বেদ এবমেব ত্বা ত্বাঃ অয়মজ্ঞানী জনঃ নামানি দেবমহুবাদীনি মাত্রা স্তদ্রূপাদয়ঃ । ইন্দ্রিয়াণি তচ্ছোত্রাদীনি দ্ৰেহাস্তক্ষেপাশ্চ বত-
স্তয়া মায়য়া বিভ্রমচ্চিত্তঃ সন্ ন বেদ ত্বাং জগদ্রূপেণ বহুনামরূপমপি স্বরূপেণ ততো ভিন্নং ন জানাতীত্যর্থঃ । স্মৃত্যুপপ্লবাং বিবেক-
ধ্বংসাং ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

এতাদৃশ জ্ঞানং ব্যাচক্ষাণা অপি বয়স্ত বহুভূতা এব ভক্তিং বিনা এতাদৃশ স্বদর্শনামুপপত্তেরিত্যাহঃ । তথেন্তি অঘোষস্য মর্ঘোনাশো
বস্মাত্তস্য তীর্থস্য গঙ্গাখ্যস্য আস্পদমাশ্রয়ং স্রবিপকযোগৈরপি হৃদিকৃতং নতু দৃষ্টং বয়স্ত তবাজ্জিঃ দদৃশিম । নহু তদপি লিপদেহ-

যেমন শয়ান পুরুষ স্বপ্ন দেখিতে দেখিতে মনঃ দ্বারা নাম মাত্রে প্রকাশিত সিংহ ব্যাভ্রাদি রূপে
আপনাকে জানে, স্বরূপত জানিতে পারে না ॥ ১৮ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! এই লোক সকল মায়্যা দ্বারা ভ্রমচ্চিত্ত হইয়া স্মৃতির নাশ হেতু মনোদ্বারা নাম মাত্রে
প্রকাশিত রূপে আপনাকে জানে, স্বরূপত জানে না ॥ ১৯ ॥

আমরা অদ্য সেই তোমার গঙ্গাতীর্থের উৎপাদক ও স্রবিপক যোগিদ্বিগের হৃদয়ে ধৃত পাদপদ্ম

উৎসিক্তভক্ত্যপহতাশয়জীবকোশা আপুর্ভবদ্যতিমথানুগৃহাণ ভক্তান্ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যনুজ্ঞাপ্য দাশার্হং ধৃতরাষ্ট্রং যুধিষ্ঠিরং । রাজর্ষে স্বাশ্রমান্ গন্তং মুনয়ো দধিরে মনঃ ॥ ২০ ॥

তদ্বীক্ষ্য তানুপব্রজ্য বহুদেবো মহাযশাঃ । প্রণম্য চোপসংগৃহ্য বভাষেদং সুযজ্ঞিতঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তেহজ্বিঃ দদৃশিম দৃষ্টবন্তো বয়ং বহুভিঃ পুংগৈঃ । অতোহস্মান্ ভক্তাননুগৃহাণ । ভক্তান্ কৃতা অমুগ্রহং কুর্বিতার্থঃ । নমু কিং ভক্ত্যা যথা পূর্বে তপ এব তপাতামিতি নেতাহঃ । উৎসিক্তা উদ্রিক্তা বা ভক্তিস্তয়া অপহত আশয়লক্ষণো জীবকোশো যেবাং ত এব পূর্বে ভবদ্যতিমাপূর্ণা ইতি ॥ ২০ ॥

উপসংগৃহ্য চরণৌ পাণিত্যাং ধৃষা বভাষে ইদমিতি সন্ধিরার্থঃ ॥ ২১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সর্কেষামাস্পদং । সর্কসীর্থময়া গঙ্গায়াঃ প্রভবত্যাং । স্বভাবেন পরমপাবনত্বাৎ । গঙ্গাপান্যাকং দুর্লভা দাস্যন্তু সূতরাং দুর্লভমেবেতি ভাবঃ । কিঞ্চ হৃদীতাদি সুবিপকযোগৈঃ শ্রীসনকাদিভিরপি হৃদ্যেব কৃতং । আশয়ঃ বিদ্যাদাতিমানঃ । ভবদ্যতিঃ শ্রীবৈকুণ্ঠলোকং । নমু নিরীশ্বরসাংখ্য মীমাংসা মায়াবাদাদি প্রবর্তনেন যুগ্মদ্বিধা অপরাধিনঃ কথং তথানুগ্রাহা ইতি চেত্তত্রাহঃ অঘোষমর্ষ হে সর্কপরাধ-ক্ষমাকরেতি ॥

ইত্যেবমনুজ্ঞাপ্য প্রস্থানার্থমুজ্ঞাং প্রার্থ্য । বহা । ইত্যোতং অনুজ্ঞাপ্য বিজ্ঞাপ্য দাশার্হং অশেষৈশ্বর্য্যপ্রকটনার্থং যদ্বকুলেহবতীর্ণং সাক্ষাৎগবন্তং । ধৃতরাষ্ট্রং চেতি তন্মধ্যে উপনিষ্টেহাং শ্রীব্যাসায়জ্ঞত্যাং শ্রীযুধিষ্ঠিরানুরোধাত্ । স্বশ্রমজিগমিষা চ তেষাং ভগবদিচ্ছা-মভিপ্রেত্যা তত্রাহ শিষ্যাদিপরिवারেণ ভক্ত্যুপদেশায়েতি জ্ঞেয়ং । হে রাজর্ষে ইতি ঋষীণাং স্বভাবোহয়ং ভবতা জ্ঞায়ত এবেতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

তং তেষাং মনোবীক্ষ্য অভিপ্রায়ঃ বিজ্ঞায়েতার্থঃ । উপব্রজ্য সমীপে গত্বা । শ্রীভগবৎ পিতৃভ্যেন মহাযশা অপি । বহা । ভাবি-ষশোবিশেষাভিপ্রায়েণ । সুযজ্ঞিতঃ পরমবিনীতঃ সন্ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধৃতরাষ্ট্রং চেতি তন্মধ্যে উপনিষ্টেহেন শ্রীযুধিষ্ঠিরানুরোধঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীভগবৎপিতৃভ্যেন মহাযশাঃ । অতঃ শ্রীভগবদেব লৌকিকলীলামনুসৃত্য তদ্ব্যচীত স্বয়ংসং তং লোকাংশ্চানন্দয়িতুমিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ঋঃসনার্থং জ্ঞানমবস্থাপেক্ষামিতি তত্রাহঃ । উৎসিক্তা উদ্রিক্তা বা ভক্তিস্তয়ৈব উপহত আশয়লক্ষণো জীবকোশো যেবাং ত এব পূর্বে ভগবদ্যতিমাপূর্ণা ইতি । অথ অতএব ভক্তানেনাস্মান্ জ্ঞাত্বা অনুগৃহাণ ॥ ২০ ॥

উপসংগৃহ্য পাদৌ ধৃষা বভাষে ইদমিতি সন্ধিরার্থঃ । এতাবন্তো মুনয়ো হি নিমজ্ঞাপ্যানেতুমশক্যা এত বিনা মম হৃৎসংশয়োহপি হৃৎশ্চৈব এব তদধুনৈবাং প্রষ্টবাং পৃচ্ছামীতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

দর্শন করিলাম, পূর্বে ভক্তিব্যোগে বিনটোপাধি ঋষিরা আপনার গতি প্রাপ্ত হইয়াছেন । অতএব এক্ষণে স্বদ্রুত আগাদিগণে তদ্রূপে অনুগ্রহ করুন ॥

শুকদেব কহিলেন, হে রাজর্ষে ! মুনিগণ এইরূপে শ্রীকৃষ্ণ, ধৃতরাষ্ট্র ও যুধিষ্ঠিরকে ইহা কহিয়া পরে স্বীয় আশ্রমে গমন করিবার নিমিত্ত মানস করিলেন ॥ ২০ ॥

তাহা দেখিয়া মহাযশা বহুদেব তাঁহাদের নিকট উপস্থিত হইয়া প্রণাম ও পাদগ্রহণ পূর্বক সমা-হিত চিত্তে কহিতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥

শ্রীবসুদেব উবাচ ॥

নমো বঃ সৰ্বদেবেভ্য ধ্যায়ঃ শ্রোতুমর্হথ । কৰ্ম্মণা কৰ্ম্মনির্হারো যথাস্থানস্তদুচ্যতাং ॥ ২২ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

নাপি চিত্রমিদং বিপ্রা বসুদেবো বুভুৎসয়া । কৃষ্ণং মন্ত্রার্ভকং যমঃ পৃচ্ছতি শ্রেয় আত্মনঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সৰ্বদেবা যেষু তেভ্যঃ যাবতীৰ্বে দেবতাস্তাঃ সৰ্বা বেদবিদি ব্রাহ্মণে বসন্তীতি শ্রুতেঃ । যেন কৰ্ম্মণা যথাক্রুতেন বা কৰ্ম্মণাঃ নির্হারো নিরাসো ভবতি তদুচ্যতাং ॥ ২২ ॥

শ্রীকৃষ্ণং হিমা অস্মান্ পৃচ্ছতীতি বিস্মিতাম্ প্রত্যাহ নারদঃ নাপীতি । বুভুৎসয়া বোদ্ধুমিচ্ছয়া ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষীণী ।

নমো বো যুগ্মভামিতি প্রাগেব নতি বিজ্ঞাপনার্থঃ ভক্তিবিশেষাৎ । হে ঋষয় ইতি সৰ্ব্বজ্ঞঃ দ্যোতয়তি । অতঃ শ্রোতুমর্হথ যোগ্যা ভবণ মন্নিবেদ্যামিতিশেষঃ । কিং তদাহ কৰ্ম্মণেতি । স্বয়ং তেন জ্ঞায়মানস্যাপি তস্য তান্ প্রতি প্রশ্নঃ সত্তীর্থৈ তস্মিন্ নৃপ-মুনি-বন্ধুগণ সমাজে যজ্ঞমহোৎসবেচ্ছয়া তেষামেব মুনীনামুক্তা তৈস্তৎ প্রবর্ত্তনার্থং ॥ ২২ ॥

নমহো অশ্রম্ননোরথ-দুস্ত্রাপ-ভাগধেয়ঃ শ্রীকৃষ্ণপিতাসৌ কথমন্তঃ শ্রেয়ঃ পৃচ্ছতি চেৎ তং তাক্স । কথমন্তঃ পৃচ্ছতীতি বিস্মিতা মুনয়স্তৃক্ষীমাসন্ শ্রীনারদস্ত পুরোক্তং তদভিপ্রায়ঃ বুদ্ধাপ্যসহমান এবমচিস্তয়ৎ যথায়ঃ খলু সৰ্ব্বশ্রেয়ঃপথপ্রদীপঃ শ্রীকৃষ্ণমহিম নিফাতশ্চ নতু শ্রীনন্দবত্তদীয় কেবল মাধুরীমগ্নঃ । তথাপি যদিদং পৃচ্ছতি তৎ কিং লৌকিকলীলায়াঃ স্বদারা স্বপুত্রস্ত ভক্ত সাত্বিক বশোবিস্তারণায়ৈব তজ্জাতিতুচ্ছমেব পরমমহিম-কাষ্ঠাবরিষ্ঠস্ত তত্ত ততঃ স্বয়ং শ্রীভগবান্ বা কথঞ্চিদাশ্রমহিমগোপনীয়ঃ তত্তল্লীলাঃ প্রকাশয়েৎ । কথংতরায়ময়পি তদনুবর্ত্ততে যদি বয়মপোতদনুবর্ত্তামহে তদামুহুদেব লোকঃ । তস্মাদেতদুপালন্তব্যাজেন শ্রীভগ-বহ্মহিমেবাস্মাভি বাক্সয়িতুং যোগা ইতি তথৈবাহ নাপীতি চতুর্ভিঃ । এতদুপালন্তঃ প্রথমাত্যাঃ লোকে মহাদোষ উত্তরাভ্যাং অপীতি সপটাক্ষং । অভীতি চিৎসুথঃ । কৃষ্ণং স্বয়ং ভগবত্বেন সৰ্ব্বপুরুষার্থশিরোমণিমপি সৰ্ব্বজ্ঞশিরোমণিমপীতার্থঃ । অর্ভকং লৌকিকা-পত্যতুলাং । আত্মনঃ শ্রেয়ঃ পুরুষান্তরসাদনং পৃচ্ছতি । তত্রাপি তং সমীপবর্ত্তিনং পরিতাজ্যাস্মান্ পৃচ্ছতীত্যাৰ্থঃ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নমহো অশ্রম্ননোরথদুস্ত্রাপভাগধেয়ঃ শ্রীকৃষ্ণপিতাসৌ কথমনাচ্ছয়ঃ পৃচ্ছতি চেৎ তং তাক্স । কথমনাঃ পৃচ্ছতীতি বিস্মিতা মুনয়-স্তৃক্ষীমাসন্ শ্রীনারদস্ত পুরোক্তং তদভিপ্রায়ঃ বুদ্ধাপ্যসহমান এবমচিস্তয়ৎ । যথায়ঃ খলু সৰ্ব্বশ্রেয়ঃপথপ্রদীপঃ শ্রীকৃষ্ণমহিমনিফাতশ্চ । নতু শ্রীনন্দবত্তদীয়কেবলমাধুরীমগ্নঃ তথাপি যদিদং পৃচ্ছতি তৎকিং লৌকিকলীলায়াঃ স্বদারা স্বপুত্রস্য সাত্বিকবশোবিস্তারণায়ৈব । তজ্জাতিতুচ্ছমেব পরমকাষ্ঠাবরিষ্ঠস্য ততঃ স্বয়ং ভগবান্ বা কথঞ্চিৎ আশ্রমহিমগোপনীয়ঃ তত্তল্লীলাঃ প্রকাশয়তু । কথংতরা-ময়মপি তদনুবর্ত্ততে । যদিচ বয়মপোতদনুবর্ত্তামহে তদামুহুদেবলোকঃ । তস্মাদেতদুপালন্তব্যাজেন শ্রীভগবহ্মহিমেবাস্মাভি বাক্সয়িতুং যোগা ইতি ॥ ২২ ॥

তথৈবাহ নাপীতি চতুর্ভিঃ । মর্ত্যানামিতি মর্ত্যলীলাঙ্গীকারাদস্যাপি তাদৃশো ভাবো জাত ইতি ভাবঃ ॥ ২৩—২৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সৰ্বদেবেভ্য ইতি । যাবতী দেবতাস্তাঃ সৰ্বা বেদবিদি ব্রাহ্মণে বসন্তীতি শ্রুতেঃ । কৰ্ম্মণৈব কৰ্ম্মণাঃ নির্হারো নাশো যথেনি মম গৃহপুত্রকলত্রাদি মহাসক্ত্যা জ্ঞানভক্ত্যোন্নয়নধিকারাদিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

অহো অয়ং ভগবতঃ পিতাপ্যাত্মনঃ সংসারিণঃ মজ্জতে । যদি বা পরার্থঃ পৃচ্ছতি তদপি কৃষ্ণং হিমা কথমস্মান্ পৃচ্ছতীতি-বিস্মিতাংস্তান্ প্রত্যাহ নাপীতি অর্ভকং স্বপুত্রমেব ন স্বীয়কং । অত-আত্মনঃ স্বসৈব ॥ ২৩ ॥

বসুদেব কহিলেন, হে ঋষিগণ ! সৰ্বদেবতাত্মক তোমাদিগকে নমস্কার করিয়া নিবেদন করিতেছি শ্রবণ কর, যে কৰ্ম্ম দ্বারা যেরূপে আমরাদিগের কৰ্ম্ম-বন্ধন মোচন হয়, তাহা উপদেশ করুন ॥ ২২ ॥

নারদ কহিলেন, হে বিপ্রগণ ! বসুদেব শ্রীকৃষ্ণকে বালক মনে করিয়া আপনার কল্যাণ-জনক বিষয় অবগত হইবার বাসনায় আমরাদিগকে যে জিজ্ঞাসা করিতেছেন ইহা আশ্চর্য্য নহে ॥ ২৩ ॥

সম্বিকর্ষোহি মর্ত্যানাংমনাদরণ কারণং । পাপং হিহা যথাত্মান্তত্বতো বাতি শুদ্ধয়ে ॥ ২৪ ॥
যন্তানুভূতিঃ কালেন লয়োৎপত্তাদিমাশ্রু বৈ । স্বতোহন্ত্যাস্রাচ্চ গুণতো ন কুতশ্চ নরিষ্যতি ॥ ২৫ ॥
তং ক্লেশকর্ম্মপরিপাকগুণপ্রবাহৈরব্যাহতানুভবমীশ্বরমদ্বিতীয়ং ।

শ্রীশ্রবণমী ।

তত্ত্বতো গঙ্গাতীরনিবাসী ॥ ২৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণৈর্ভকঃ মন্তমানোহবিদ্যাবিজড়িত ইত্যাহ যন্তেতি দ্বাভ্যাং । অনুভূতিজ্ঞানং কুতশ্চিদপি ন নরিষ্যতি ন নশ্রুতি । তদে-
বাহ কালেন কৰ্কটিকাফলবৎ । অশ্রু বিশ্বস্ত লয়োৎপত্তাদিনাপি । স্বতশ্চ বিদ্যাদিবৎ । অস্ত্যাস্রাচ্চ মুদগরাদিনা ঘটাদিবৎ । গুণতঃ
রূপাদ্যন্তরোৎপত্তেরপূর্বরূপাদিনা দেহাদিঃ ॥ ২৫ ॥

তমেবং কুতশ্চিদপ্যব্যাহতানুভবঃ অতএবেশ্বরঃ । কিঞ্চ । অদ্বিতীয়ঃ শ্রীকৃষ্ণঃ অন্যঃ প্রাকৃতঃ উপগুঢ়মাচ্ছন্নং মনোত । কৈঃ ক্লেশা-

বৈকবতোবনী ।

স্নেহভরশ্চানরঃ জ্ঞাপয়তীতি সৃষ্টীত্বমাহ সম্বিকর্ষ ইতি । স্নেহভরেন সদাতিসারিধাং । যদ্বা । সমাক্ সর্কতো নিতরাঞ্চ কর্ষতি
আকর্ষতীতি সম্বিকর্ষঃ স্নেহভরঃ । হি যতঃ সমাসাত্ত্বর্গতজ্ঞাপ্যন্তসো পাপমিত্যনেনাপাশ্রয়ঃ । জ্ঞাতান্তত্বতীর্থান্তরমিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

নচ মন্তব্যঃ শ্রীবসুদেবোহয়মশ্রু মহাত্ম্যং ন বেতীতি । যতঃ প্রাকৃত এব ন জানাতীত্যাহ যন্তেতি দ্বাভ্যাং । যন্ত কৰ্কটুঃ
কর্ম্মশ্চাত্ত্বতী জ্ঞানলক্ষণা প্রকাশলক্ষণা চ ন পশ্রুতি অপি তু নিত্যং বিরাজত এবত্যর্থঃ । অশ্রুতৈঃ । তদ্বাহেত্যাদৌ বিশ্বস্ত
লয়োৎপত্তাদিহেতুনাপি । আদিশব্দাং স্থিতিঃ । বৈ অপি । কালেনেতি যোজনিকার্থঃ । ঘটাদিসম্বন্ধী যো মুদগরাদিস্তেনৈবেত্যর্থঃ ।
তথা গুণতো রূপাদ্যন্তরোপপত্তে হেতোঃ পূর্বরূপাদিনাশব্দায়া যথা দেহাদি নশ্রুতীত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

দৃষ্টান্তাশ্চিতে ব্যতিরেকিঃ এব । অব্যাহতানুভবঃ অকুণ্ঠজ্ঞানং । অদ্বিতীয়ঃ অসদৃশঃ । বিশেষণানামেষাং যপোত্তরঃ মনুষ্যমননা-
যোগ্যে শ্রেষ্ঠাঃ তথাপি ক্লেশাদিভিঃ প্রাণাদিভিশ্চোপগুঢ়ং । আদিশব্দাদিস্ত্রিয়াদয়ঃ অতঃ শ্রীবসুদেবোত্তরঃ প্রাকৃতঃ স্ববিতবৈ নির্জ-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নমু কৃষ্ণস্য জন্মকণসারভাব তমীশ্বরত্বেনারঃ জানাত্যেব সত্যং তদপি সম্বিকর্ষ এবানাদরহেতুরিত্যাহ সম্বিকর্ষ ইতি । অত্র
শ্রীবসুদেবস্ত প্রেমামেব তদৈশ্বর্যানমুসন্ধানে হেতুং নারদো জানাত্যেব তদপি তস্মিন্ মহাসংসদি প্রেমসিদ্ধান্তমতিরহস্যমবিরণুন্
লোকরীত্যেব সমাধায়ে । তথা শ্রাবয়িষ্য বসুদেবস্য তস্য তদৈশ্বর্যজ্ঞানঞ্চ প্রোক্ষীপয়ামাসেতি তস্তুং জ্ঞেয়ং । অনাদরোহত্র গৌরব-
মননাভাবঃ ॥ ২৪ ॥

তো ব্রহ্মজপ্জ্যোতিঃ ন কেবলমজ্ঞায়ং বসুদেব এবোপালভাঃ কিস্ত্রুত্যাঃ প্রায়ঃ সর্কএব লোকঃ কৃষ্ণমীশ্বরং ন জানাতীত্যাহ
বলেন্তি দ্বাভ্যাং । যস্যানুভূতি জ্ঞানং কুতশ্চিদপি ন নরিষ্যতি ন নশ্রুতি তং শ্রীকৃষ্ণং প্রাণাদিভিরূপগুঢ়ং আচ্ছন্নং অতঃ প্রাকৃতোহয়ঃ
লোকঃ স্ববিব মন্তত ইত্যশ্রয়ঃ । তদেবাহ । কালেন কৰ্কটিকাফলবৎ । কীদৃশেন অস্য বিশ্বস্য লয়োৎপত্তিকারণেন স্বতশ্চ বিদ্যা-
দাদিবৎ । অস্ত্যাস্রাচ্চ মুদগরাদে ঘটাদিবৎ । গুণতত্ত্বমোগুণেন ব্রহ্মাণ্ডবৎ ন নরিষ্যতি ॥ ২৫ ॥

উক্তপোষক্যানেনমসর্থঃ পুনরাহ তমিতি । ক্লেশা রাগাদয়শ্চ কর্ম্মাণি ক্লেশহেতবশ্চ পরিপাকাঃ তৎকার্যাসুখদুঃখানি চ গুণানাং

সম্বিকর্ষই মনুষ্যদিগেয় অনাদরের কারণ, যেহেতু গঙ্গাতীরবাসি লোকে বিশুদ্ধির নিমিত্ত গঙ্গাজল
পরিত্যাগ করিয়াও অন্য জলার্থ গমন করিয়া থাকে ॥ ২৪ ॥

এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় দ্বারা বা কালসহকারে অথবা স্বতঃ পরতঃ বা গুণতঃ কোন প্রকা-
রেই শ্রীকৃষ্ণের অনুভূতির বিনাশ নাই ॥ ২৫ ॥

ক্লেশ, কর্ম্ম, পরিপাক বা গুণ প্রবাহ দ্বারা অব্যাহতানুভব অদ্বিতীয় স্বীয় বিভব প্রাণাদি দ্বারা

প্রাণাদিভিঃ স্ববিভবৈরুপগূঢ়মন্তো মন্তেত সূর্য্যামিব মেঘহিমোপরাগৈঃ ।

অথোচুর্মুনয়ো রাজমাভাষ্যানকছুন্দুভিঃ । সর্কেষাং শৃণুতাং রাজ্ঞাং তথৈবাচ্যুতরাময়োঃ ।

কর্মণা কর্মনির্হার এষ সাধু-নিরূপিতঃ । যচ্ছুদ্ধয়া যজেদ্বিষ্ণুং সর্ব্বযজ্ঞেশ্বরং মথৈঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

দিভিঃ । তত্র ক্লেশা রাগাদিশ্চ তং পূর্ককাপি কর্ম্মণিচ তং পরিপাকে স্ববৃত্তঃখে চ সঙ্ঘাদিগুণানাং প্রবাহশ্চ তৈঃ । প্রাণাদিভিঃ স্ববিভবৈঃ স্বকার্যৈঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ মেঘহিমোপরাগৈঃ । অন্ত্র-ভুবার রাহুভিঃ স্ববিভবৈর্ব্যথা সূর্য্যমিতি ॥ ২৬ ॥

বৈকবতোদগী ।

পরিকরৈঃ ক্লেশাদিভি মন্তেত স্বয়ং ক্লেশাদিয়ুক্ত আত্মানুমানেনাপি তমপি স্ব সদৃশঃ মন্তেতেত্যর্থঃ । অন্ত্রতৈ ব্র্যাতাতঃ । বদ্য । ক্লেশাদিভি ব্রিণিষ্টোহন্ত্র উপগূঢ়ঃ মন্তেত । শ্রীব্রহ্মদেবস্ত সর্কখা পরমপ্রকটমেব বেন্তীত্যর্থঃ । তথাপি মেহভব স্বভাবেন তদ্বিস্তৃতিরিত্যুক্তমেব । 'স'চ শ্রীভগবৎকৃপয়ৈবেতি পঞ্চচছারিংশাধ্যায়ান্তে পিতরাবুপলকার্য্যবিতাত্র তৈ যোজিতমেব অগ্রে চ ব্যক্তং ভাবীতি দিক্ ॥

অথ শ্রীব্রহ্মদেবমাহাত্ম্যগ্রহণানন্তরং । আভাষা ভো মহাধন্ত্র হে জগৎপূজোত্তাদি সম্বোধ্য হে রাজমিতি শ্রীব্রহ্মদেবমাহাত্ম্যান প্রার্থোদয়াৎ । কিম্বা তচ্ছবণেন প্রেমবিকারোদয়ঃ শোভাদর্শনাৎ । রাজ্যমিতি সপ্তমার্থে ষষ্ঠাঃ সর্কেষু রাজসু শৃণুৎস্বিতি শাস্ত্রজৈঃ তান্ প্রত্যাগদেবার্থং অচ্যুতরাময়োশ্চ শৃণুতোরিতি বক্ষ্যমাণার্থস্ত প্রামাণ্যার্থঃ । সাধু যথাভ্যাতং তথা নিরূপিতঃ । সাধুভি-নিরূপিতঃ শ্রদ্ধয়া বিশ্বাসেন ভক্ত্যা বা । বিষ্ণুঃ স্বমহিমা বিশ্ববাপকঃ ভগন্তমেবমন্ত্রৈঃ সর্কেষ্বজৈদ্বিতি যৎ । তন্ত্বেব যজনে ব্যক্তহেতু-স্তরং । সর্কেষাং যজ্ঞানামীশ্বরং ফলদাতারং । কিম্বা স্বামিনং সর্কদেবেশ্বরত্বাৎ তদ্বজনং বিনা নৈকস্ম্যস্তাপি হেতুমুক্তং । নৈকস্ম্যমপা-চ্যুতভাববর্জিতমিত্যাদিনা । এবকেদ্বদভীষ্টঃ তথাপি ভবৎপুত্রহেদ্যং প্রকারান্তরেণারাদনীয় ইতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপ অনন্তরং শ্রীব্রহ্মদেবনারদয়োঃপ্রায়ঃ বুদ্ধোভয়সমাধানার্থমিত্যর্থঃ । শ্রীনারদসমাধানং তত্র ব্রহ্মদেব ভবাণু নমিত্যন্তিমপদোন জ্ঞেয়ং ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

সঙ্ঘাদীনাম্ প্রবাহশ্চ তৈ নব্যাহতোহুভবো জ্ঞানং বদ্য তৎ । প্রাণাদিভিঃ প্রাণমনোবুদ্ধাদিভি লিঙ্গশরীরবটকৈঃ স্ববিভবৈঃ স্বকার্যৈঃ-বেবাজ্ঞয়ঃ । অন্ত্র দৃষ্টান্তঃ । মেঘশ্চ হিমঃ কুহেড়িকা চ উপরাগো রাহশ্চ তৈঃ স্ববিভবৈঃ সূর্য্যামিব । মেঘস্য সৌরজ্যোতির্জলাশ্রয়কত্বাৎ জলস্য জ্যোতিঃ কার্য্যত্বাৎ হিমস্য চ জলবিশেষত্বাৎ রাহোশ্চ দৃষ্টজীবানিষ্টধাতুথণ্ডায়কত্বাৎ ধাতুস্য চ চক্ষুগ্রাহিত্বেন পৌরাণিকমতে তৈজসস্বাস্থোদাদীনাম্ সূর্য্যকার্য্যং ॥

সর্কেষামিত্যাদিষু সপ্তমার্থে ষষ্ঠাঃ ॥

কর্ম্মনির্হারো বথা স্যাদিতি প্রকারপ্রশ্নোত্তরমাহর্ষচ্ছদয়েতি । সখানাং বিষ্ণুরাধনবজ্ঞানং বিনা কর্ম্মনির্হারো ন ভবেদিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

উপগূঢ় সেই ঈশ্বরকে অন্য লোকেরা মেঘ বা হিম দ্বারা উপগূঢ় (আচ্ছাদিত) সূর্য্যের ন্যায় করিয়া মানে । শুকদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! অনন্তর মুনিগণ রাজাদিগের সমক্ষে ও শ্রীকৃষ্ণ বলদেবের সাক্ষাতে ব্রহ্মদেবকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, যে কর্ম্ম দ্বারা কর্ম্মবন্ধন মোচন হয় তাহা সাধুগণ কর্ত্ত্বক নিরূপিত হইয়াছে অর্থাৎ ঐশ্বর্য্য সহকারে যজ্ঞ দ্বারা সর্কেষ্বর বিষ্ণুকে অর্চনা করাই কর্ম্মবন্ধন-মোচনের উপায় ॥ ২৬ ॥

চিত্তসোপশমোহয়ঃ বৈ কবিভিঃ শাস্ত্রচক্ষুষা । দর্শিতঃ স্তগমো যোগো ধর্মশ্চাত্মমুদাবহঃ ॥ ২৭ ॥
অয়ং স্বস্ত্যয়নঃ পশ্চা দ্বিজাতে গৃহমেধিনঃ । যচ্ছুদ্ধাশ্রুবিভেন শুক্রেনেজ্যোত পুরুষঃ ॥ ২৮ ॥
বিতৈষণাং যজ্ঞদাতৈর্ গৃহৈর্দারস্থতৈষণাং । আত্মলোকৈষণাং দেব কালেন বিসৃজেদ্বধুঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

চিত্তসোপশমঃ উপশমহেতুঃ । যোগো মোক্ষোপায়ঃ । শনৈরাশ্রমুদাবহতীতি । তথা স্তগমঃ প্রবৃত্ত্যশ্রয়হাং । ধর্মশ্চ আব-
শ্যকঃ অন্যথা বিহিতাকরণেন মালিন্যপ্রসঙ্গাৎ ॥ ২৭ ॥

নহু ন কর্মণা ন প্রজয়া ন ধনেন তাগেনৈকেনাসুতস্মানশ্রুতিতাদিনা তাগমৈব বিহিতত্বাৎ কথং কর্ম মোক্ষোপায় ইত্যশঙ্ক্য
আদাবৈব তাগসাশঙ্ক্যতাদিতাশ্রয়েনাহররমিতি সাক্ষ্যচূড়িঃ । স্বস্ত্যয়নঃ যস্তি ক্ষেমং দ্বৈতহেনেনেতি । তথা শ্রদ্ধয়া নিকামতয়া
শুক্রেণ শুক্রেণ আপ্তেন বিভেন পুরুষ ইজ্যোত ইতি যৎ এষ পশ্চাৎ ॥ ২৮ ॥

স্বস্ত্যয়নঃস্বাহাঃ বিতৈষণামিতি । বিতকলভুতৈ যজ্ঞে দাতৈশ্চ বিতৈষণাং বিতৈছাং বিসৃজেৎ । গৃহৈর্ গৃহোচিতি ভোগৈর্ দার-
স্থতৈষণাং বিসৃজেৎ তদনুভবেনৈব তদৌৎসুক্যানিবৃত্তেঃ । দেহে মৃতে আশ্রয়ঃ স্বর্গাদি লোকৈষণাৎ কালেন ক্ষয়ানুসন্ধানেন বিসৃজেৎ

বৈশ্বতোষণী ।

তৎকলং চাপ্যাহঃ চিত্তসোপশমঃ । বৈ এব অয়মেব । শাস্ত্রমেব চক্ষুস্তেন । শাস্ত্রার্থতত্ত্ববিচারেণেতার্থঃ । দর্শিতঃ প্রকটিতঃ প্রবর্তিত
ইত্যর্থঃ । যোগো ভগবন্তুপায়ঃ ধর্মশ্চ ভক্তিলক্ষণঃ । অর্চনৈক প্রকারহাং । অতএব আশ্রয়ঃ কর্তুঃ আশ্রনাং বা সর্বজীবানামেব
মুদাবহঃ । বহুণা তৎসম্বন্ধাৎ নহু তর্হি মুখ্যশ্রবণাদিভক্তিধেব সাক্ষাৎ কার্য্যা ॥ ২৭ ॥

কিং বহুণাপারগোপ্যবজ্ঞেঃ । তত্রাহররমিতি দ্বাভ্যাং । স্বস্ত্যয়নঃ নির্বিঘ্নভক্তিপ্রাপক ইত্যর্থঃ । দ্বিজাতেঃ ত্রৈবর্ষিকস্যা-
শ্রুতানধিকার্যাং । আপ্তেন স্ববৃত্তা লক্কেন ন্যায়ার্জিতেনেত্যর্থঃ । অতএব শুক্রেণ । যথোক্তঃ বিষ্ণুধর্মোত্তরে । প্রতিগ্রহেণ বন্ধকং
যাজ্যতঃ শিষ্যতস্তথা । গুণাধিতেভ্যো বিপ্রস্ত শুক্রেণ তত্রিবিধং স্মৃতং । বুদ্ধোপলব্ধং কারকং দণ্ডাচ্চ ব্যবহারতঃ । ক্ষত্রিয়স্ত্র ধনং শুক্রেণ
ত্রিবিধং পরিকীর্তিতং । কৃষি-বাণিজ্য-গোরক্ষাঃ কৃষা শুক্রেণ তথা বিশঃ । দ্বিজশুশ্রূষা লব্ধা শুক্রেণ শূদ্রস্ত্র কীর্তিতং । ক্রমাগতং প্রীতি-
দায়ং প্রাপ্তকং সহ ভাষ্যয়া । অনিশেষেণ সন্তোষাৎ ধনং শুক্রেণ প্রকীর্তিতং । শুক্রেণ বিনা তু ন কৃতং পুণাং বহুফলং ভবেদिति । পুরুষে-
জ্যৈব চেৎ কর্তব্যম্ । তর্হি মুখ্য নববিধভক্ত্যানুতেন পরিচর্য্যামার্গেণার্চনমার্গেণৈব বা স ইজ্যোত কিং গোণতন্ত্রাজ্ঞেন যজ্ঞাদিনা তত্রাহঃ ।
গৃহমেধিনঃ গার্হস্থ্যধর্মগ্রহবত ইত্যর্থঃ । অবিরক্তানাং বিত্তবতামাদৌ যজ্ঞেধর্নাগ্নমেবোচিতমিতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

তস্মাদেব বিতৈষণাপি ক্ষীয়েত নান্যথেনি সদৃষ্টাহুমাহ । বিতৈষতি । গৃহৈরিত্যাদিকদৃষ্টাত্তয়া । এবমগ্রেহপি । বুধো বিবেকী ।
অন্যথা বিভবতো গৃহস্থস্য মনঃ শুদ্ধাভাবেন শ্রবণাদি ভক্তিরেবাসিদ্ধিরিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

গৃহমেধিনঃ গার্হস্থ্যধর্মগ্রহবত ইত্যর্থঃ । ভগবদর্চাদি শ্রদ্ধাবতাস্ত তদেব পরমশ্রেয় ইতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

বিতৈষণামিত্যাদিকং তাদৃশ ভগবৎ জনাধিকারি সংপাদনারোক্তং ॥ ২৯—৪১ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

উপশমঃ উপশমহেতুঃ । স্তগমঃ প্রবৃত্ত্যশ্রয়হাং যোগঃ মোক্ষপ্রাপ্যাবুপায়ঃ । আশ্রমুদাবহঃ মনঃ স্তগপ্রদশ্চ ॥ ২৭ ॥

দ্বিজাতেঃ ত্রৈবর্ষিকস্য আপ্তবিভেন আশ্রপ্রাপ্তধনেন শুক্রেণ শুক্রেণ ॥ ২৮ ॥

নিকামত্বাৎ বিনা কর্মনির্হারো ন স্যাৎ নিকামত্বকালেন প্রকারেণ ভবেদিত্যাহঃ । বিতৈষণাং বিদ্বাকাজ্ঞাং যজ্ঞে দাতৈশ্চ বিতকল-

আত্মার আনন্দ জনক, চিত্তের উপশম রূপ স্তগম যোগ এই ধর্ম কবিগণ কর্তৃক শাস্ত্রচক্ষু দ্বারা
দর্শিত হইয়াছে ॥ ২৭ ॥

গৃহাশ্রমি ব্রাহ্মণদিগের ইহাই মঙ্গল জনক উত্তম পথ যে, শ্রদ্ধাসহকারে শুদ্ধচিত্ত হইয়া সেই
পুরুষের অর্চনা করা ॥ ২৮ ॥

হে বসুদেব ! জ্ঞানি ব্যক্তি যজ্ঞ দান দ্বারা বিতৈষণা, গৃহোচিত ভোগ দ্বারা পুত্র-দারৈষণা এবং
কাল সহকারে ক্ষয় আলোচনা দ্বারা আপনার স্বর্গাদি লোকৈষণা পরিত্যাগ করিবে ॥ ২৯ ॥

গ্রামে ত্যক্তৈষণাঃ সৰ্ব্বৈ যযুর্ধীরাস্তপোবনং । ঋগৈশ্চিভির্বিজো জাতো দেবর্ষিপিতৃণাং প্রভো ।

যজ্ঞাধ্যয়নপুত্রৈস্তাননিস্তীৰ্ঘ্য ত্যজন্ পতেৎ ॥ ৩০ ॥

ত্বং ত্বদ্য মূলো দ্বাভ্যাং বৈ ঋষিপিত্রোর্মহামতে । যজ্ঞৈর্দেবর্গমুন্মুচ্য নিষ্কর্ণোহশরণো ভব ॥ ৩১ ॥

বহুদেব ভবান্নুনং ভক্ত্যা পরময়া হরিং । জগতামীশ্বরং প্রার্কঃ স যদ্ বাৎ পুত্রতাং গতঃ ॥

ত্রীশ্রমশ্রমো ।

দেব হে বহুদেব । যদ্বা । দেবকালেন দেবানামপি মৃত্যুহেতুভূতেনেতার্থঃ ॥ ২৯ ॥

অত্রাচারঃ প্রমাণয়তি গ্রাম ইতি । কিঞ্চ ঋগৈরিতি । তথাচ শ্রুতিঃ । জায়মানো বৈ ব্রাহ্মণস্তিভি ঋগৈ ঋগবান্ জায়তে । ব্রহ্ম-
চর্যোণ ঋষিভ্যো যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃভ্য ইত্যাদি তান্ অনিস্তীৰ্ঘ্য তেষামৃগান্তনপাকৃত্য । তথাচ মন্ত্রঃ । ঋগানি জীর্ণাপাকৃত্য
মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য, মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রহ্মত্যা ইতি ॥ ৩০ ॥

নিষ্কর্ণঃ নিম্নুক্তঞ্চঃ অশরণো ভব গৃহাং প্রব্রজ ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চাবিশুদ্ধচিত্তানাগয়ং ক্রমঃ । ত্বত্ত্ব কৃতার্থ এবোত্যাহর্বহুদেবেতি । প্রার্কঃ প্রকর্ষণে অর্চিতবানসি । যৎ যস্মাৎ । বাৎ যুবরোঃ ॥ ৩১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নহু তর্হি কেবল শ্রবণাদিপরতা সিদ্ধয়ে ধনাদি সহিতং গৃহমেব ত্যজ্যৎ । তত্রাহঃ গ্রাম ইতি । গৃহপ্রমে । ধীরা বুদ্ধিমন্তঃ
এষণাক্ষ্যভাবেনাবিরক্তস্য ত্যাগো নোপযুক্ত ইতি ভাবঃ । কিঞ্চ । ঋষিপিতৃণামধ্যয়নপুত্রাভ্যামিব যজ্ঞেন দেবানামৃগবিশোধনমবশ-
কৃত্যমেবেত্যাহঃ ঋগৈরিতি । প্রভো হে সর্বঋগাদিমোচন সমর্থ ইত্যশক্তস্য ন তদোষাবহমিতি স্মৃতিতং । পিতৃণামিতি ত্ব-
ত্বমর্ষঃ । তান্ দেবানীন্ অনিস্তীৰ্ঘ্য পতেদধঃ । কিঞ্চ পুনর্গৃহভোগাদৌ প্রবিশেদিতার্থঃ । পাঠান্তরেহপি ন এবার্থঃ । ইদং
তেষামসম্প্রতং লক্ষ্যতে । তেষামিতি ব্যাখ্যানাৎ ॥ ৩০ ॥

তু শব্দো বিশেষে তমেবাহ বৈ এব । দ্বাভ্যামৃগাভ্যাং মুক্ত এব অদ্যোমুচ্য উচ্চৈর্মুক্তা নিরগ্য নিষ্কর্ণঃ সন্ অশরণঃ । অকারো
বিষ্ণুঃ শ্রবণাদিনা তদেকাপ্রয়ো ভব ॥ ৩১ ॥

ইয়ন্ত সাধকানাং রীতিরুক্তা ভবাংস্ত প্রথমত এব পরমকৃতার্থ ইত্যাহর্বহুদেবেতি । সত্ত্বং বিশুদ্ধং বহুদেবশক্তিমিত্যাদি-

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

ভূতৈস্ত্যজ্যেৎ । সম্পাদিতেষু বজ্রেবু দানেবু কিমতঃ পরং বিত্তেনেতি ভাবয়েৎ । গৃহে গৃহোচিঠৈ ভোগৈ দারহুতৈষণাং জীসন্তোগ-
বাসনাং পুত্রবাসনাঞ্চ ত্যজ্যেৎ । ভদ্রভবেনৈব তদৌৎসুক্যনিবৃত্তেঃ । দেহে মৃত্তে সত্যাত্মনঃ স্বর্গাদিপৌতৈষণাং কালেন ক্ষয়ানুসন্ধান-
নেন বিসৃজ্যেৎ । দেব হে বহুদেব ॥ ২৯ ॥

অত্রাচারঃ প্রমাণয়তি গ্রাম ইতি ॥

কিঞ্চ ঋগৈরিতি । তথাচ শ্রুতিঃ । জায়মানো বৈ ব্রাহ্মণস্তিভি ঋগবান্ জায়তে । ব্রহ্মচর্যোণ ঋষিভ্যো যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া
পিতৃভ্য ইত্যাদিঃ । তাত্ত্বনিস্তীৰ্ঘ্য তেষামৃগান্তনপাকৃত্য ॥ ৩০ ॥

দ্বাভ্যাং ঋগাভ্যাং অশরণো ভব গৃহাং প্রব্রজ ॥ ৩১ ॥

লোকরীতিব ত্রয়া কৃত্য প্রমত্তাশ্রমভিরপি লোকশাস্ত্ররীতিবোত্তরং দত্তং । বস্ত্তস্ত ত্বয়ি ভগবৎপিতরি নিত্যসিদ্ধে ভগবতী

হে প্রভো ! এষণা পরিত্যাগ পূর্বক গ্রামে বসতি করত ধীর সকল পশ্চাৎ তপোবন গমন করিবেন ।
দেবধাণ, ঋষিধাণ ও পিতৃধাণ এই তিন প্রকার ঋগে ঋগবান্ হইয়া ব্রাহ্মণ জন্মগ্রহণ করেন, কিন্তু যজ্ঞ,
বেদাধ্যয়ন ও পুত্রোৎপাদন এই সকল দ্বারা তাহা হইতে উত্তীর্ণ না হইলে পতিত হয়েন ॥ ৩০ ॥

হে মহামতে ! তুমি এক্ষণে ঋষিধাণ ও পিতৃধাণ এই উভয় ঋগে হইতে মুক্ত হইয়া অধাণী হওত প্রব্রজ্যা-
শ্রমে গমন কর ॥ ৩১ ॥

হে বহুদেব ! তুমি পরম ভক্তি সহকারে জগদীশ্বর হরির অর্চনা আরম্ভ কর, যে হেতু তিনি
তোমাদিগের পুত্র হইয়া জন্মগ্রহণ করিয়াছেন ॥

শ্রীবাদরায়নিরুবাচ ॥

ইতি তদ্বচনং শ্রুত্বা বহুদেবো মহামনাঃ । ভূমীমুদিতো বস্ত্রে মূৰ্দ্ধানগা প্রসাদ্য চ ।
তএনমুযয়ো রাজন্ বৃত্তা ধর্মেণ ধার্মিকং । তস্মিন্মযাজয়ন্ ক্ষেত্রে মথৈরুত্তমকল্পকৈঃ ।
তদীক্ষায়াং প্রবৃত্তায়াং বৃক্ষাঃ পুষ্করস্রজঃ । স্নাতাঃ স্নানাসৌ রাজনাজানঃ স্তম্ভলঙ্কৃতাঃ ॥ ৩২ ॥
তস্মাহিষাশ্চ মুদিতা নিষ্ককণ্ঠাঃ স্নানাসনঃ । দীক্ষাশালামুপাজগ্মুরালিপ্তা বস্ত্রপাণয়ঃ ।

শ্রীধরনামো ।

আলিপ্তাঃ কুক্ষাদিভিঃ । বস্ত্রপাণয়ঃ গৃহীতাইনহস্তাঃ ॥ ৩৩ ॥

বৈকবতোবনা ।

শ্রীমহাদেবোক্তানুসারেণ শুকসত্ত্বরূপতয়া বিদ্বদ্ভিত্তাদিকমতিশ্রেষ্ঠং । যদ্বা । বহু ভগবদ্বক্তৃলক্ষণং ধনং তেন দীব্যতীতি তথা
জ্ঞসম্বোধনং । তদেব দর্শয়তি ভবানিতি । নুনং নিশ্চয়ে । হরিং সর্বদোষদুঃখহরং । যতো জগতাং দেবাদীনামীশ্বরং প্রকর্ষণ
পূজ্যেন স্ববশ্রুতাপেক্ষা অর্চ্যঃ । অতো ভবানপাস্তমমম্বর্ণো মুক্ত এবতি ভাবঃ ॥

ইত্যেতৎকর্মণা কর্মনির্হার ইত্যাদিকং তেষাং বচনং শ্রুত্বা বস্ত্রে বৃত্তবান্ । মহামনা ইতি যজ্ঞদানভগবৎসন্দর্শনাদিনা সর্ব-
লোকহিতৈচ্ছয়েত্যর্থঃ । যদ্বা । বহুদেব উৎপাদ্যায়ভাগ্যামহিমপ্রতিপাদকং তদ্বচঃ শ্রুত্বাপি বস্ত্রে । যতো মহামনা ইত্যয়ং ভাবঃ । ইমে
মুনয়ো ভক্তিঃ যাচন্তে । মাচ মাদৃশত এব সিন্ধোদিতি যজ্ঞব্যাজেনতান্ প্রতি শ্রীকৃষ্ণপ্রসাদং প্রাপয়েয়মিতি বিচিন্ত্যতি । অত-
এব বক্ষ্যতে পীতকৌশেয়বাসস ইতি । মূৰ্দ্ধা ভূমিস্পৃশা অতএব আ সমাক্ নহা । প্রসাদ্য স্তত্যাদিভিঃ ॥

ধর্মেণ ন্যায়েন বিপ্রৈঃ কত্রিয়াণাং যাজ্ঞায়াং । কিম্বা ধর্মেণ হেতুনা ধর্মার্থঃ বৃত্তা ইত্যর্থঃ । ধার্মিকং ভগবদ্বাক্ষরং । উত্তম-
কল্পকৈঃ মুখাকল্পৈঃ সর্বসামর্থ্যসম্ভাব্যং ॥

হে রাজনिति । প্রাক্তজাতিপ্রায়মেব । বৃক্ষয়ো রাজানশ্চ দীক্ষাশালামুপাজগ্মুরিতি পরেণাবয়ঃ । যদ্বা । বৃক্ষয়ো রাজানশ্চ
স্তম্ভলঙ্কৃতা বহুবুরিতি শেবঃ । হে রাজনিত্যাহো ভাগাং রাজ্যমিতি ভাবঃ । পুনঃ পুনস্তথৈব সম্বোধনমত্যন্তহর্যাদেব ॥ ৩২ ॥

তত্ শ্রীবহুদেবত্ব মহিষ্যো মুদিতা ইতি চ-শব্দ-বলাৎ বৃক্ষাদীনামপি বিশেষণং দ্রষ্টব্যং । উপ সমীপে আজগ্মুঃ । দীক্ষাশালা-
মিতানেন যজ্ঞাপেক্ষমণ্ডপাদীনি সর্বানি সদ্য এব নির্মিতানীতি বোধ্যতে ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

নৈব লোকশাস্ত্রে অধিকর্ত্বং প্রভৃক্ শ্রুত্যাং তদপি যদি ভয়ানকঃ শাস্ত্রোক্তধর্ম্মাণামধিকারিণমেব মন্ত্রসে তত্রাপ্যন্তরং শৃণুত্যাহঃ ।
বহু ধনং শ্রেষ্ঠঃ ভক্তিযোগ এব তত্র দীব্যসি ইত্যত এব হে বহুদেব । ভক্ত্যা তত্রাপি পরময়া প্রকর্ষণেব আর্চ্যঃ । পূর্বমেব তং কপ-
মধুনা ততোঃ তনিকৃষ্টকর্ম্মাদিকারেহপি পতিষ্যসীতি ভাবঃ । নচেদমম্বজ্ঞমপ্রমাণমেবেত্যাহঃ স যদ্বামিতি । তদপি ভমতি দৈত্বে-
নান্ননি সাংসারিকস্বমারোপ্য যদি কর্ম্ম চিকীর্ষসি তদা ভগবানিব লোকসংগ্রহার্থঃ কর্ম্ম কুর্ক্সিতি ভাবঃ ॥ ৩২ ॥

বস্ত্রপাণয়ঃ হস্তগৃহীতাইনহস্তাঃ ॥ ৩৩ ॥

শুকদেব কহিলেন, এইরূপ মুনিগণের বাক্য শ্রবণ করিয়া মহামনাঃ বহুদেব প্রণামাদি দ্বারা তাঁহা-
দিগকে সম্বর্দ্ধিত করিয়া যজ্ঞে ব্রতী করিবার নিমিত্ত প্রার্থনা করিলেন । তখন ঋষিগণ ধর্ম্মযজ্ঞে বৃত্ত
হইয়া সেই ধার্ম্মিক বহুদেবকে সেই ক্ষেত্রেই উত্তম কল্প যজ্ঞদ্বারা যাজন করিতে আরম্ভ করিলেন ।
সেই যজ্ঞের দীক্ষা আরম্ভ হইলে বৃক্ষিগণ স্নাত, পুষ্করমালাবিশিষ্ট, স্নানাসাঃ ও অলঙ্কৃত হইয়া তথায়
উপস্থিত হইলেন ॥ ৩২ ॥

এবং তাহাদ্বয়ের মহিষীগণ কণ্ঠে নিষ্ক ও স্নানাস পরিধান পূর্বক কুক্ষুম লিপ্ত হইয়া হৃদয়ভিত্তে উপা-

নেতুম্ৰদঙ্গ পটহ শঙ্খ তেৰ্ঘ্যানকাদয়ঃ । ননৃতু নট-নর্তক্যস্তকুঁবুঃ সূতনাগধাঃ ।

জগুঃ স্ককঠ্যো গন্ধৰ্ব্যঃ সঙ্গীতং সহভর্তৃকাঃ ॥ ৩৩ ॥

তমত্যধিকন্ বিধিবদন্তমভ্যক্তমুহিজঃ । পত্নীভিরকাদশভিঃ সোমরাজমিবোভুভিঃ ॥ ৩৪ ॥

তাভিহুকূলবলয়ৈর্হারকুণ্ডলনুপুরৈঃ । স্বলঙ্কতাভির্বিবভৌ দীক্ষিতোহজিনসংবৃতঃ ।

তস্মদ্বিজো মহারাজ পীতকৌশেয়বাসসঃ । সমদস্তা বিরেজুস্তে যথা বৃত্তহনোহধ্বরে ॥ ৩৫ ॥

তদা রানশ্চ কৃষ্ণশ্চ সৈঃ সৈর্ষকুভিরম্বিতৌ । রেজতুঃ স্বহৃৎতৈর্দারৈ জীবেশৌ স্ববিভূতিভিঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অঙ্কঃ নেত্রাঙ্গনেন অচ্যক্তঃ সর্কাদ্বেষু নবনীতেন ॥ ৩৪ ॥

তাভিঃ সহিতৌ দীক্ষিতৌ বিরেজে ॥ ৩৫ ॥

জীবেশৌ সর্কজীবানামীশৌ ॥ ৩৬ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

নেতুরিতি সার্ককং । সূতাশ্চ নাগধাশ্চ । গন্ধৰ্ব্যঃ গায়কানাং সাক্ষাৎসাক্ষ্যকর্তৃজাতীনাং বা স্থিরঃ ॥ ৩৩ ॥

পত্নীভিরিতি শ্রীদেবক্যাদয়ো দেবককন্ধ্যাঃ সপ্ত শ্রীরোহিণাদয়শ্চাত্তা একাদশেত্যেবমষ্টাদশভিঃ সহিতং । বহুপত্নীনাহিত্যে সূদৃশ-
বাদৌ চ দৃষ্টাশ্চ : সোমেতি । সোমশ্চাসৌ রাজা চ বিজন্মাদীনামিতি তথা তং । রাজশব্দপ্রয়োগস্তদ্ব্যোগ্য-মাহাত্ম্যাবোধনার্থং
তেনৈতদ্ব্যক্ত্যপি দিব্যত্বং সূচয়তি । শ্রীমদেবস্ত সূদৃশতা চোক্তা শ্রীহরিবংশে তজ্জগৎপ্রসঙ্গে । মহায্যালোকে কৃষ্ণেন্দ্রশ্মিন্ রূপেণা-
প্রতিমো ভূবি । যত্নানীং পুরুষাণস্ত কাশ্চিচ্ছত্রমসৌ যথেনি ॥ ৩৪ ॥

বিবভৌ বিশেষণ পূর্বতোহপ্যধিকেন বভৌ অশোভত । বভৌ দীক্ষিতঃ । তল্লক্ষণং অজিনেন সংবৃতঃ বেষ্টিত ইতি পীতকৌশেয়-
বাসস ইতি শ্রীভগবদ্ব্যপ্রসাদবস্ত্র প্রাপ্তেঃ । ইতি শ্রীমদেবদামন্তেবাং প্রার্থিতভক্তিসিদ্ধিঞ্চ সূচিতা । অতএব বিশেষণ রেজুঃ । ইতি
মহাহর্ষোদয়াং সম্বোধয়তি মহারাজেতি ॥ ৩৫ ॥

বৈঃ সৈর্ষকুভিঃ নিজনিজপ্রিয়ৈঃ শ্রীগোপাদিভিঃ । বদা । বৈ জীবিত্তি যাদবৈঃ সৈর্ষকুভিঃ শ্রীনন্দাদিভির্দ্বাবোদ্যমিতৌ । তত্র চ
শব্দভাষ্যং দ্বয়োরপি প্রাধান্যং দ্যোত্যাতে দারেষু স্বশব্দা প্রয়োগঃ স্বঃ এব তেষাং স্বীয়ত্বাৎ । জীবেশাবপি । কণ্ঠস্বতঃ । স্বাদিতঃ স্ববিভূ-
তিভিঃ নিজবৈভবরূপৈঃ । বদা । স্ববিভূতিভিঃ কৌশলমকরকুণ্ডলাদি নিজপরিচ্ছদৈঃ । স্বাদীনাং যথোক্তরং নৈকট্যে শ্রেষ্টাঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অঙ্কঃ নেত্রায়োঃ অঙ্গনেন । অচ্যক্তঃ সর্কাদ্বেষু নবনীতেন । সোমরাজং বহুনাং সোমানাং যদি কশ্চিদেকো রাজা ভবতি তস্মি-
বেতার্থঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ জীবেশৌ সর্কজীবানামীশৌ ॥ ৩৬ ॥

য়ন হস্তে দীক্ষাশালায় আসিয়া প্রবেশ করিলেন । তখন যুদঙ্গ, ভেরী, পটহ, আনক, শঙ্খাদির ধ্বনি
হইতে লাগিল ও নট নর্তকীপণ নৃত্য, সূত-নাগধেরা স্তব ও মন্তর্ভুক স্ককঠী গন্ধর্বপত্নী সকলে গান
করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৩৩ ॥

পরে ঋত্বিক্গণ অষ্টাদশ পত্নী সহিত বসুদেবকে অঞ্জন দ্বারা নেত্র ও স্নেহ দ্রব্য দ্বারা সর্কাদ্বেষ লিপ্ত
করিয়া তারাগণের সহিত সোমরাজের ন্যায় অভিষেক করিলেন ॥ ৩৪ ॥

তখন দীক্ষিত ও অজিন বস্ত্রাবৃত বসুদেব বস্ত্র, বলয়, হার, নুপুর, কুণ্ডল দ্বারা অলঙ্কৃত সেই
শ্রীগণের সহিত বিরাজিত হইলেন । হে মহারাজ ! সমদস্তগণের সহিত পীতবর্ণ কৌশেয় বাস বিশিষ্ট
ঋত্বিক্গণও ইন্দ্রের যজ্ঞে ঋত্বিক্গণের ন্যায় বিরাজ করিতে লাগিলেন ॥ ৩৫ ॥

এবং স্ত্রীঃ বকুগণে পরিবৃত ও দারা পুত্র সমন্বিত সর্কজীবের ঈশ্বর রাম ও কৃষ্ণ স্ব স্ব বিভূতি-
সমূহ দ্বারা ভূষিত হইয়া বিরাজিত হইলেন ॥ ৩৬ ॥

ঐচ্ছৈহুযজ্ঞং বিধিনা অগ্নিহোত্রাদিলক্ষণৈঃ। প্রাকৃতৈর্বৈকুটৈঃ সর্কৈর্জ্বাজ্ঞানক্রিয়েশ্বরং।
অথত্বিগ্ভোহদনৎকালে যথাম্মাতং স দক্ষিণাঃ। স্বলঙ্কতেভোহলঙ্কত্যা গোভুকন্যামহাধনাঃ। ৩৭
পত্নীসংবাজ্যাবভূথ্যেচরিত্বা তে মহর্ষয়ঃ। সম্ভূ রাগহুদে বিপ্রা যজমানপুত্রঃসরাঃ ॥ ৩৮ ॥
নানালঙ্কারবাসাংসি বন্দিভোহদাতৃথা স্ত্রিয়ঃ। ততঃ স্বলঙ্কতো বর্ণানা স্বভোহ্মেন পূজয়ৎ ॥ ৩৯ ॥
বন্ধুন্ সদারান্ সমুতান্ পারিবর্হেণ ভূয়সা। বিদর্ভকোশলকুরুন্ কাশি-কেকয়-স্বজ্ঞান্।

শ্রীমদ্রাসী।

অনুযজ্ঞঃ প্রতিযজ্ঞঃ। আগ্নাতসর্পাঙ্গাঃ প্রাকৃতাঃ জ্যোতিষ্টোমদর্শপৌর্ণমাসাদয়ঃ। তেভাশ্চৌদনালিঙ্গাদিভিরতিদেশপ্রাপ্তা
বৈকৃতাঃ সৌর্যাসত্রাদয়ঃ তৈশ্চ সর্কৈঃ। দ্রব্যং পুরোডাশাদি। জ্ঞানং মন্ত্রঃ। ক্রিয়া কৰ্ম্ম। তেবাসীশ্বরং ॥ ৩৭ ॥

সম্ভূঃ মানঃ চক্রুঃ ॥ ৩৮ ॥

আশ্বতাঃ শুনোহতিব্যাপা অগ্নেন পূজয়ৎ অপূজয়ৎ ॥ ৩৯ ॥

বন্ধাদীংশ্চারণান্ পারিবর্হেণ শ্রীতিদানেন চাপূজয়ৎ। তেচ সর্কৈ প্রাবুঃ ॥ ৪০ ॥

বৈশ্বদেবতোমণী।

অনুযজ্ঞঃ যো বিধিস্তেন। বিধিমেনাহ অগ্নীতাদিনা। দ্রব্যাদীনাগীশ্বরং তগবন্তমিতি তত্ত্বৈব তদাদিতি ভাবঃ ॥
অথ বাগানন্তরং যথাম্মাতং শাল্লোক্তানুসারেণেতার্থঃ। স শ্রীমদ্রসেবঃ প্রাকৃ তেনৈব স্বলঙ্কতেভোহলঙ্কত্যা। গবাদ্যা এব
দক্ষিণাঃ। কথঙ্কতাঃ মহাধনাঃ। মহাস্তি স্বর্ণরত্নাদীনি ধনানি যাসু তাঃ। যদ্বা। মহাধনা মহামূল্যঃ ॥ ৩৭ ॥

সম্ভূঃ অবভূথমানঃ চক্রুঃ বিপ্রাশ্চানো ॥ ৩৮ ॥

ততঃ নানানস্তরমলঙ্কতঃ সন্ অবাং তথা স্ত্রিয়ঃ স্ত্রীশ্চ। যদ্বা। স্ত্রিয়স্তত্র সতিষো দহঃ বর্ণান্ সর্কৈঃচতুরঃ ॥ ৩৯ ॥

বন্ধুনেবাহ নিদর্ভেতি। যদ্বা। বন্ধুন্ বাদবান্ বিদর্ভাদীঃচ তত্ত্বদেশ-নৃপাদীন। নরোহস্ত্রেহপি সর্কৈ মহুযাঃ ভূতাদয়শ্চ তান্।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

অনুযজ্ঞঃ প্রতিযজ্ঞঃ। আগ্নাতসর্পাঙ্গাঃ প্রাকৃতাঃ। জ্যোতিষ্টোমদর্শপৌর্ণমাসাদয়ঃ। তেভাশ্চৌদনালিঙ্গাদিভি রতিদেশপ্রাপ্তা
বৈকৃতাঃ সৌর্যাসত্রাদয়ঃ। তৈঃ সর্কৈরেব। দ্রব্যং পুরোডাশাদি। জ্ঞানং মন্ত্রঃ। ক্রিয়া কৰ্ম্ম। তেবাসীশ্বরং ॥

স বহুদেবঃ। দক্ষিণাঃ কৌদৃশীঃ। মহাস্তি স্বর্ণরত্নাদীনি ধনানি যাসু তাঃ ॥ ৩৭ ॥

পত্নীসংবাজো বাগবিশেষঃ। অবভূথসমন্ধিকৃণানি চ তৈশ্চরিত্বা তাত্ত্বজ্ঞাত্যেতার্থঃ ॥ ৩৮ ॥

শাতো বহুদেবঃ। তত্র স্ত্রিয়শ্চাহঃ আশ্বতাঃ শুনোহতিব্যাপা অগ্নেন পূজয়ৎ অপূজয়ৎ ॥ ৩৯ ॥

পারিবর্হেণ শ্রীতিদানেন চ ॥

পরে বিধানানুসারে অগ্নিহোত্রাদি লক্ষণ সমুদায় প্রকৃতি বিকৃতি যাগ দ্বারা প্রতিযজ্ঞে দ্রব্য জ্ঞান
ক্রিয়ার ঐশ্বরকে পূজা করিলেন। অনন্তর বহুদেব যথাকালে অলঙ্কৃত ঋজিক্ (পুরোহিত) গণকে
পূজাপূর্বক যথা বিহিত গো, ছু, কন্যা ও মহাধন দক্ষিণা প্রদান করিলেন ॥ ৩৭ ॥

পরে সেই মহর্ষিগণ সংবাজ ও আবভূথ্য কৰ্ম্ম সম্পন্ন করিয়া যজমানের সহিত রাগহুদে গিয়া স্নান
করিলেন ॥ ৩৮ ॥

এবং যজমানও স্নানান্তর বন্দিগণকে নানা অলঙ্কার ও বস্ত্র দান করিলেন, পরে অলঙ্কৃত হইয়া অন্ন-
প্রদান দ্বারা, এমন কি কুকুর পর্যন্ত সমুদায় প্রাণির পরিতোষ জন্মাইলেন ॥ ৩৯ ॥

পরে দারা পুত্র সহিত বন্ধুগণকে ও বিদর্ভ, কোশল, কুরু, কাশি, কেকয়, স্বজ্ঞয় প্রভৃতিকে এবং

সদশ্রদ্ধিক্ সুরগণান্ নৃ-ভূত-পিতৃ-চারণান্ । শ্রীনিকেতম্নুজ্ঞাপ্য শংসন্তঃ প্রযযুঃ ক্রতুং ॥ ৪০ ॥
 ধৃতরাষ্ট্রোহনুজঃ পার্থা ভীষ্মোদ্রোণঃ পৃথা যমো । নারদো ভগবান্ ব্যাসঃ স্নহঃসম্বন্ধিবান্ধবাঃ ॥ ৪১ ॥
 বন্ধূন্ পরিষজ্য যদূন্ সৌহদাক্রিন্নচেতসঃ । যযুর্বিবরহকৃচ্ছ্রেণ স্বদেশানপরে জনাঃ ।
 নন্দস্ত সহ গোপালৈর্মহত্যা পূজয়ার্চিতঃ । কৃষ্ণরামো গ্রসেনাদৈত্যবাৎসীদ্বন্ধুবৎসলঃ ॥ ৪২ ॥
 বহুদেবোহঞ্জসোভীর্য মনোরথমহার্ণবঃ । স্নহদ্বৃত্তঃ প্রীতমানা নন্দমাহ করে স্পৃশন্ ॥ ৪৩ ॥

শ্রীপরশ্রামা ।

প্রয়াণে কেবাঞ্চিশেষমাহ ধৃতরাষ্ট্র ইতি দ্বাভ্যাং । অনুজো বিহরঃ পার্থা যুধিষ্ঠিরভীমার্জুনাঃ যমো নকুলসহদেবো ॥ ৪১ ॥
 সৌহদেনাক্রিন্নানি চেতাংসি যেবাং তে ॥ ৪২ ॥
 মনোরথো যজ্ঞবিষয়ঃ তমেব মহার্ণবঃ ॥ ৪৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণা ।

সুরগণানিতি ভূতাদীনিত্যেনৈব সাক্ষাৎপ্রাগতা ইতি জ্ঞেয়ঃ । শ্রীনিকেতঃ শ্রীকৃষ্ণমিতি তদ্ব্যজ্ঞেহনায়াসেন সর্কাসপূর্ণতাদিনা সর্কেষাং
 সন্তোষোৎপত্তিঃ সূচিতি ॥ ৪০ ॥

ভগবানিতি ভগবদবতারভাং । তচ্চ পরমগুরুপিতৃভাভ্যাং স্বরোরপি বিশেষণঃ স্নহদাদয়োহুতৌ চ ॥ ৪১ ॥
 সৌহদাক্রিন্নচেতসে হেতুঃ বন্ধুনিতি তত্রাপি যদূন বিহার কৃচ্ছ্রঃ দুঃখেনৈব যযুঃ । অপরে চোদাসীনাঃ ॥
 এবং তেবাং সর্কেষাং প্রস্থাপনঃ ব্রজজ্ঞনৈঃ সহাসকোচেন চিরং তত্রাবস্থানমিতি শ্রীভগবদতিপ্রায়ঃ সূচয়গ্ৰাহ নন্দ ইতি । তু শব্দঃ
 সর্কতো বিশেষাং মহতোত্যাাদিনা । কৃষ্ণাদিভির্কৃতঃ । তত্র চিরং সহ নিবাসার্থং সংমানিতঃ সন্ । যদা । প্রস্থাপনোচিতো-
 নাক্ষিতোহপি নিতরাং দাচোঁনাবাৎসীৎ । যতো বন্ধুযু শ্রীকৃষ্ণরামাদিযু । যদা । বন্ধুভ্যাঃ শ্রীবহুদেবাদিতোহপি শ্রীকৃষ্ণরাময়ো
 বৎসলঃ কৃষ্ণাদীনাং যথা পূর্ষমর্চনৈঃ শ্রৈষ্ঠাং । আদ্য শব্দাঃস্বদেবাক্রুরোদ্ধবাদয়ঃ সর্কেষাং যাদবাঃ । তত্র শ্রীনন্দপ্রিয়সখ্যাপি
 শ্রীবহুদেবস্ত সাক্ষাদনুজিঃ বন্ধ্যমংগতংপ্রয়োগ্যাক্রাণে তেন তৎসমানস্যাভিব্যক্তে ভাবিবাৎ । যদা । সখ্যাবিশেষণ তস্য তদর্চনে
 তাৎপর্যাভাবাদিতি ॥ ৪২ ॥

মনোরথঃ কৃষ্ণরাম সান্তিতোন শ্রীনন্দাদিভি ব্রজজ্ঞনৈঃ সঙ্গত্যা কাচিৎ সংস্থানে সর্কেষাং বন্ধুনাং মুনীনাং ব্যাসাদীনাং চ সাক্ষা-

শ্রীবিষয়নাথচক্রবর্তী ।

তেচ সর্কেষাং প্রযযুঃ ॥ ৪০ ॥

অনুজো বিহরঃ ॥ ৪১ ॥

তুশাসেন সর্কেষাংপি বিশেষতঃ পার্থাদিপূজাতোহপি বৃহত্যা পূজয়া । তান্ সর্কান্ প্রস্থাপ্যাপি তস্য চিরমপ্রস্থাপনাং ॥ ৪২ ॥

মনোরথো যজ্ঞবিষয়কস্তঃ মহার্ণবঃ উত্তীর্ণ্য তৎ সর্কসংপূর্ণতাগাভেনৈতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

সদশ্র, ঋত্বিক্, দেব, মনুষ্য, ভূত, পিতৃ ও চারণগণকে প্রীতি পূর্বক পূজা করিলেন, পরে তাঁহারা
 সকলে শ্রীকৃষ্ণের আজ্ঞা লইয়া যজ্ঞের প্রশংসা করিতে করিতে স্ব স্ব স্থানে গমন করিলেন ॥ ৪০ ॥

অনন্তর ধৃতরাষ্ট্র, বিহর, যুধিষ্ঠির, ভীম, অর্জুন, নকুল, সহদেব, ভীষ্ম, দ্রোণ, পৃথা, নারদ, ব্যাস-
 দেব, ও অপরাপর স্নহদ সম্বন্ধি বান্ধবগণ ॥ ৪১ ॥

ইহারা সকলে বন্ধুবর্গ যজ্ঞগণকে আলিঙ্গন করিয়া সৌহদ্য জন্ম অতি দুঃখিত হৃদয়ে বিরহে কাতর
 হইয়া স্ব স্ব দেশে প্রস্থান করিলেন । কিন্তু বন্ধুবৎসল নন্দ গোপগণের সহিত মহাসমাদৃত হইয়া
 রাম কৃষ্ণ উগ্রসেনাদির সহিত পরমাহ্লাদে কিয়ৎ কাল তথায় বাস করিতে লাগিলেন ॥ ৪২ ॥

তখন বহুদেব মনোরথরূপ মহার্ণব উত্তীর্ণ হইয়া স্নহদগণ সহিত প্রীত মনে নন্দের হস্ত ধারণ করত
 বলিতে লাগিলেন ॥ ৪৩ ॥

শ্রীবল্লভদেব উবাচ ॥

ভ্রাতরীশকৃতঃ পাশো নৃণাং যঃ স্নেহসংজ্ঞিতঃ । তং ছন্ত্যজমহং মন্ত্রে শূরাণামপি যোগিনাং ॥ ৪৪ ॥
অস্মাস্বপ্রতিকল্পেঃ যৎ কৃতাজ্ঞেষু সত্তমৈঃ । মৈত্র্যর্পিতা ফলাচাপি ন নিবর্তেত কহিচিৎ ॥ ৪৫ ॥
প্রাগকল্লাচ্চ কুশলং ভ্রাতর্বো নাচরাম হি । অধুনা শ্রীমদাক্ষাফা ন পশ্যামঃ পুরঃ সতঃ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীধরনামা ।

শূরাণাং বলেন যোগিনাং জ্ঞানেনাপীত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥

তং কৃতস্তত্রাহ অস্মাস্বিতি কৃতাজ্ঞেষু কৃতমুপকারমজানংস্ব সত্তমৈর্ভবন্তিঃ অপ্রতিকল্পা অনুপমা মৈত্রীমর্পিতা অফলাপি প্রতাপ-
কারশূভ্যাপি কহিচিৎ যদ্যস্মাং ন নিবর্তেত তস্মাদীশ্বরকৃতঃ পাশোহয়ং ভবতামিতি গমাত ইত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

অফলস্নেহোহ প্রাগিতি । হে ভ্রাতঃ অকল্লাং অপর্যবসায়ঃ বঃ কুশলং প্রিয়ং নহি আচরাম ন কৃতবন্তো বয়ঃ শ্রীমদেন অক্ষানি
অক্ষীণি যেহাং তে ॥ ৪৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

আহোংসব একঃ ক্রিয়তে তবিসয়কঃ স এব মহাব্যঃ দুর্ঘটন্যং তমজ্ঞমানায়াসেনোত্তীর্ণ্য প্রীতমনাঃ সন্ । সুহৃদ্বিবৃত্ত ইতি সর্কেবাং
বাদবানাং সমেত্যেত্যর্থঃ । যদ্বা । সুহৃদ্বতোহপি শ্রীমদাক্ষপেক্ষয়া সুহৃদ্বেন তাননপেক্ষ্যতি করে স্পৃশন্ স্নেহেন শ্রীমদকরং শনৈর্গৃহীত্ব
ত্যাগঃ । এষা চ পরিপাটী প্রায়স্তত্ত্ব শ্রীকৃষ্ণবিরোগহৃৎখণ্ডনায়ৈতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৩ ॥

হে ভ্রাতরিতি স্নেহেন ভ্রাতৃসংখ্যারভেদাৎ । দৈশকৃতবাদেব ছন্ত্যজঃ ॥ ৪৪ ॥

নহু কৃতো মন্ত্রে অকৃতজ্ঞেবদমেবপ্যস্মাং সত্তমানাং ভবতাং নিকৃপাধিমহানিবৃত্তোতাহ অস্মাস্বিতি । বহুং শ্রীকৃষ্ণরামাদা-
পেক্ষয়া । কিম্বা । তাদৃশতংস্নেহপাত্রদ্বেনাশ্রনো বহমানাং । সত্তমৈরিতি বিনয়াদৈক্যাদাশ্রনোহধমতা সৃচিৎতব । কহিচিৎ কদা-
চিদপীতি দূরদেশস্থিত্যাদাব্যপরাধাদৌ সত্যপীত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

প্রাক্ শ্রীকৃষ্ণপ্রাপ্তেঃ কংসবধাৎ পূর্বাং । কুশলং প্রণয়সঙ্গতিমহোংসবং । হি এব । পুরঃ সতঃ অগ্রে বর্তমানানপি যুগ্মান্ । ন
পশ্যামঃ সদা নাবলোকয়ামঃ । তত্র হেতুঃ শ্রীমদেতি । বহুকুটুম্বাদিসমৃদ্ধা যুগ্মভাগেনাশ্রুতাপি দৃক্প্রবৃত্তিরিতি ভাবঃ । যদ্বা । সতঃ
সাধুনপি যুগ্মান্ পুরঃ সর্বাদৌ ন পশ্যামঃ । প্রিয়াচরণাদিনা নাবেক্ষামহে । যতঃ শ্রীমদেনাক্ষাফাঃ ভ্রষ্টজানা ইত্যর্থঃ । শ্রেয়স্বাম-
শ্চেতি শ্রিয়া লোকদ্বয়মঙ্গলনাশাদিতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

বলেন শূরাণামপি দুর্ভিৎ জ্ঞানেন যোগিনামপি ছন্ত্যজমিতার্থাস্তরত্নাশ্রয়েন মংপুত্রয়োঃ স্নেহপাশেন যুবাং রাজিদ্ভিঃ দৃঢ়ং বন্ধা-
বেব ভবত্ব ইতি ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥

রামকৃষ্ণবিসয়ক-দৃঢ়স্নেহরূপ-মহাধনবিতরণেন সত্তমৈর্ভবন্তিরস্মাং যৎ যা মৈত্রী অর্পিতা ইয়ং অপ্রতিকল্পা নিকৃপমা অফলা
প্রতাপকারলিপ্যশূভা কদাপি ন নিবর্তিত্যেত চ এবার্থে অপি নিশ্চিতমেব । অস্মাং কীদৃশেষু কৃতাজ্ঞেষু কৃতমুপকারমজানংস্ব ।
তেন বয়মসত্তমাঃ সত্তমান্ যুগ্মান্ প্রতীদং বক্তুমপি ন ত্রশ্যামহে ইতি ভাবঃ ॥ ৪৫ ॥

স্নেহামকৃতজ্ঞেবদমেবাহ । প্রাক্ অকল্লাং কংসপারিতদ্রোণাসামর্থ্যাং যুগ্মাকং প্রতাপকারং নাচরাম ন করবাম । কংসবধানস্তরমধুনা
স্বাতন্ত্র্যোহপি শ্রীমদেত্যাদি ॥ ৪৬ ॥

বল্লভদেব কহিলেন, হে ভ্রাতঃ ! ঈশ্বর কৃত স্নেহপাশকে আমি শূরদিগের বলদ্বারা ও যোগিদিগের
জ্ঞান দ্বারাও ছন্ত্যজ বলিয়া স্বীকার করি ॥ ৪৪ ॥

আমরা অতি অকৃতজ্ঞ, তোমরা সাধুতম, আগদিগের প্রতি তোমরা যে এই অনুপমা মৈত্রী স্থাপন
করিয়াছ, ইহা ফলোপধায়িনী না হইয়া কখনই নিবৃত্ত হইবে না ॥ ৪৫ ॥

হে ভ্রাতঃ ! পূর্বে আমরা অসমর্থতা প্রযুক্ত তোমাদিগের কুশল চেষ্টা করিতে পারি নাই এবং
একণেও সৌভাগ্য মদে অন্ধ হইয়া অগ্রবর্তি তোমাদিগকে দেখিতে পাই না ॥ ৪৬ ॥

মা রাজ্যশ্রীরভুং পুংসঃ শ্রেয়স্কামস্য মানদ । স্বজনানুত বন্ধুন্ বা ন পশ্যতি যস্মাকৃদৃক্ ।
এবং সৌহৃদশৈথিল্যচিত্ত আনকছুন্দুভিঃ । রুরোদ তৎকৃত্যং মৈত্রীং স্মরণশ্রবিলোচনঃ ॥ ৪৭ ॥
নন্দস্ত সখ্যঃ প্রিয়কৃৎ প্রেম্না গোবিন্দরাময়োঃ । অদ্য শ্ব ইতি মাসাংস্ত্রীন্ যত্নভির্মানিতোহবসৎ ॥
ততঃ কামৈঃ পূর্য্যমাণঃ সন্তজঃ সহবান্ববঃ । পরাক্ৰিয়াভরণকৌগনানানর্থ্যপরিচ্ছদৈঃ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

রাজ্যশ্রীরভুং ছান্দসজাদভাগমঃ ॥ ৪৭ ॥

অদ্য শ্ব ইতি প্রাতর্নির্গমেহৈদ্যব অপরাহ্নে পন্যতাং অপরাহ্নে নির্গমে শ্বো গম্যতামিতি পুনঃ পুনরবং মানিতঃ ॥ ৪৮ ॥

বৈষ্ণবতোদগী ।

উত অপি স্বজনানু জাত্যাধীনপি । বা অপি । বন্ধুন্ মিত্রাতৃপি । বা-শব্দঃ স্বজনেভ্যো বন্ধুনামুৎকর্ষাপেক্ষয়া । হে মানদেতি প্রিয়াং সত্যামতেভ্যো মানদাতৃণাং যুস্মাকমেব সোচিত্তেতি ভাবঃ । এবমীদৃশঃ বদন্বিত শিষ্যঃ । যদ্বা । অনেনোক্তপ্রকারেণ মৈত্রীস্মরণং । অতঃ সৌহৃদেন প্রেম্না যচ্ছৈথিল্যং আর্দ্রতা তদ্ব্যক্তচিত্তঃ সন্ । অতএবাক্ষয়ুক্তে বিশিষ্টে বিশালে আয়তে লোচনে যত্ন তথাভূতশ্চ সন্ রুরোদ । বিশকেনাক্ষণামাধিক্যং ক্ষণিতং । যদ্বা । স্বভাবত এব সৌহৃদশৈথিল্যচিত্তঃ । পুনর্দৈব স্মরন্ । সমানমন্তঃ । আনক-ছুন্দুভিরিতি তজ্জন্মোৎসবে দেবকৃতস্থানকছুন্দু-তীনাং ঘোষত্ব সূচনেন তন্মহাভাগস্মরণাত্তদ্যোগাতাং সূচয়তি ॥ ৪৭ ॥

তু-শব্দেন শ্রীবহুদেবস্ত ব্যবহারাদপি তত্ব বিশেষঃ বোধয়তি । তমেবাহ সখ্যারিত্যাদিনা । শ্রীবহুদেবস্য প্রিয়ং কুর্কন্ সন্ । কিঞ্চ । গোবিন্দে গোকুলেন্দ্রে শ্রীকৃষ্ণে রামে চ গোকুলরমণে প্রেম্না স্নেহবিশেষেণ হেতুনা চ ত্রীণামানু তত্রাবসৎ । কথং অদ্য শ্ব ইতি যত্নভিঃ শ্রীবহুদেবাদিভির্মানিতঃ সন্ । নিতাং তৎপ্রকার এবতার্থঃ । যদ্বা । কিঞ্চ । যত্নভিরুগ্রসেনাদিভি নির্বাসার্থং মানিতশ্চ । অত্ভূতৈ বাখ্যাতং । তত্র শ্রীগোপেন্দ্রস্য শ্রীকৃষ্ণত্যাগেন ব্রজে গমনানিচ্ছানির্ভরহপি তাদৃশবাখ্যানঃ স্বপুত্রস্য তত্রাগতা ব্রজেশ্বরস্য প্রণয়কোপেনৈব ব্রজে গমনানুবন্ধাদিতি জ্ঞেয়ঃ । অথবা । অদ্য শ্বো বা মৎপুত্রোৎসন্নম্মাভিঃ সহ ব্রজে তথ্যিঃ চলিত্যতীত্যোবং ত্রীণা-মানু । অতঃ সমানং ॥

ততঃ মাসত্রয়ানন্তরঃ । কামৈঃ বিচিত্রোপভোগৈঃ । তানেবাহ পরাক্ৰিতি । যদ্বা । কামৈঃ পরাক্ৰিয়াভরণাদিভিঃ কৃত্বা যত্নভিঃ ।

ক্লেশসন্দর্ভঃ ।

॥ ৪২—৪৭ ॥ নন্দস্ত । কামৈঃ শ্রীকৃষ্ণস্য গোকুলাগমনমরৈঃ । তত্র শ্রীকৃষ্ণেন স্বাগমপ্রতিজ্ঞা তত্রৈব নিত্যস্থিতিময়ী অত্বেস্ত গমনাগমনময়ীতি ভেদো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪৮—৫০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মা অভুং মা ভূবাং । অভাগম আর্ষঃ । এবং মহাদৈত্য়বিনয়সকৌ তং সজ্জয়ন্ স্বয়মেব নিগমজ্জ বহুদেব ইতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

নন্দস্থিতি । তুর্ভিগোপক্ৰমে । বহুদেবস্ত য উপক্ৰমোহভুং স নন্দস্ত নাতৃদিতার্থঃ । মৎপুত্রে শ্রীকৃষ্ণে তব স্বপুত্রহাতিমানঃ বিষ্ণুঃ-য়গ্রহমিদানীং খলু স্বপুত্রঃ গৃহীত্বৈব ব্রজঃ যাত্যামীতাতিগাত্তীর্ঘাদেব যম প্রত্যাবোচৎ কিন্তু তুক্ষীমেবাতিষ্ঠং তেনৈব সখ্য বহুদেবস্ত প্রিয়কৃৎ অথবা তুপ্রিয়কৃদেব সৌহৃদবিষাদিতি ভাবঃ । অদ্য শ্ব ইতি অদ্য তথ্যবাসমেব । শ্বঃ স্বপুত্রঃ গৃহীত্বা ব্রজং বাস্যামীতি প্রতিরাত্রি বিচারয়মপি গোবিন্দরাময়োঃ প্রেম্না তদাশ্রয়বিষয়কপ্রেমানন্দেন ত্রীণপি মাসানবসৎ ॥ ৪৮ ॥

হে মানদ ! শ্রেয়স্কাম পুরুষের রাজ্য-লক্ষ্মী যেন না হয়, কারণ যে রাজ্য-লক্ষ্মী দ্বারা অন্ধ হইয়া স্বজনবন্ধুকে দেখিতে পাওয়া যায় না । আনকছুন্দুভি এইরূপ সৌহৃদ্যভাবে চিত্তে শৈথিল্যযুক্ত হইয়া তৎকৃত মৈত্রী স্মরণ করত অশ্রুপূর্ণ নয়নে রোদন করিতে লাগিলেন ॥ ৪৭ ॥

নন্দও স্বীয় সখার ও রামকৃষ্ণের তুষ্টির নিমিত্ত প্রীতিপূর্ব্বক যত্নগণ কর্তৃক সম্মানিত হইয়া আজ কাল করিয়াও তিন মাস তথায় অবস্থান করিলেন ॥

কিয়ৎকাল পরে বান্ধবগণের কামনা পরিপূর্ণ হইলে ব্রজবাসি বান্ধবগণের সহিত আভরণ ও নানা প্রকার মহামূল্য পরিচ্ছদ গ্রহণ পূর্ব্বক— ॥ ৪৮ ॥

বহুদেবো যিসেনাত্যাং কৃষ্ণোদ্ধববলাদিভিঃ । দত্তমাদায় পারিবর্হঃ যাপিতো বহুতির্ঘয়ো ।

নন্দো গোপ্যশ্চ গোপাশ্চ গোবিন্দচরণাসুজে । মনঃ ক্ষিপ্তং পুনর্হর্তুমশীশা মাথুরান্ যযুঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

যাপিতঃ মহাপ্রসন্নোঃ প্রস্থাপিতঃ ॥ ৪৯ ॥

বৈকুণ্ঠোষনী ।

কিঞ্চ। বক্ষ্যমাণবহুদেবাদিভিরেব পূর্যমাণঃ । আভরণানি কিরীটকুণ্ডলাদীনী কৌমাণি পটবস্ত্রানি । পরিচ্ছদাঃ শোহনভাজনাদ্যর্থা-
কাসাদিপাত্রাণামাদয়ঃ সত্রজঃ ব্রজস্ব-দামদাসী-পশুবর্গাদিভিঃ সহিতঃ তান্ প্রতাপি প্রত্যেকং পৃথক্ প্রেরণেনেতার্থঃ । সবাঙ্কবঃ
সঙ্গাগতধিনশ্রীগোপগোপাদিসহিতশ্চ । যদা । কাটমঃ শ্রীব্রজে মনোরথৈঃ সহিতঃ তান্ প্রতাপি প্রত্যেকং পৃথক্ তৎপ্রেরণেনেতার্থঃ ।
যদা । শ্রীভগবদ্ভজগমনবিষয়কৈঃ পূর্যমাণঃ শ্রীদ্বারকায়াং জাতীন্ সর্কানিমামীত্বা চিরাদেব সাগ্রজঃ শ্রীকৃষ্ণোহয়ং ব্রজে যাস্যাতীতি
বহুশপপপূর্ণকতং কামিসিদ্ধিপ্রতিজ্ঞয়া পূর্ণকামীক্রিয়মাণ ইত্যর্থঃ । ততশ্চ সত্রজস্বাশ্চ প্রতি তথৈবাখ্যানেনেতার্থঃ । কিঞ্চ । বহু
ব্যবহারেণৈব পরাক্রিয়াভরণাদিভিঃ পূর্যমাণঃ । কৃষ্ণাদিভিঃ বহুভির্দত্তমাদায় কেবলং তেষাং শ্রীতার্থং স্বীকৃত্য আদিশদাদক্রুর
প্রস্থাদয়ঃ ॥ ৪৮ ॥

যাপিত ইতি নেহেনানুভবজন্যার্থঃ সংমাননার্থঃ বা । অজ্ঞতৈর্বাখ্যাতঃ । যদা । বহুভিত্তৈরেব বহুদেবাদিভিঃ যাপিতঃ দূরতোহহু-
ব্রজেনে কিঞ্চ। বিবিধশপণৈঃ শ্রীভগবদ্ভজযানং প্রস্থাপ্য প্রযত্নেন প্রস্থাপিতশ্চ সন্ ক্ষিপ্তং হস্তং হর্তুং আকষ্টুমশীশা ইতি মনস্তগ্নিরেবা-
তিষ্ঠং কেবলং দেহেনৈব যযুরিত্যর্থঃ । ইতি বিচিস্তয়া মোহে পর্যাবসানং গময়তি পুনরিত্তি । পূর্ষঃ শ্রীমধুপুরীতঃ শ্রীনন্দাদীনাং
ব্রজবানে কিঞ্চ। শ্রীকৃষ্ণস্য মধুপুরীতঃ শ্রীনন্দাদীনাং ব্রজবানে কিঞ্চ। শ্রীকৃষ্ণস্য মধুপুরীপ্রয়াণে যথা হর্তুমশীশা মোহমলভন্ত তথেনেতার্থঃ ।
যদা । তদানীং কথঞ্চিং প্রবোধ্যাহ । অধুনাতু মিথঃ স্নেহবিবৃদ্ধা হর্তুমশীশা ইত্যর্থঃ । চকারাভ্যাং চ সর্কেষামেব প্রত্যেকং তাদৃশ-
বানে প্রাধাত্যং বোধ্যতে । মাথুরানিতি শ্রীভগবতশেষমাথুরদেশাধিপত্যাং । পাঠান্তরেহপি স এবার্থঃ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

ততো মাসত্রয়ানন্তরং ভোঃ প্রাণপর্যাদিনির্মলিতশ্রীমুখবর্ষবিন্দো কৃষ্ণ সাস্প্রতং চল ব্রজং অতঃপরং সময়ং গময়িতুং ন শক্নোমি
ভোঃ সখে বহুদেব কৃষ্ণং ব্রজে প্রস্থাপয় ভো রাজনু গ্রাসেন ভ্রমপোবসেব মংপ্রিয়সখমিমগাজাপয় । নোচেদত্র পুণ্যক্ষেত্রে রামভূদে বয়
মধুনৈব ত্রিয়ামহে বৃষং স্বচক্ষুর্ভিঃ পশুত । বয়ং হি স্বর্ঘ্যোপরাগে পুণ্যজিবৃক্ষা নায়াতাঃ । কিন্তু কৃষ্ণমপ্রাপ্য মর্তুং কৃষ্ণং প্রাপ্য জীবিতু-
মিতি ব্রজস্থানাসম্মাকং সর্কেষামেব দৃঢ়ো নিশ্চয় ইত্যুক্তবতি শ্রীব্রজরাজে বহুদেবাদিভিঃ কামৈমন্তস্য বাহিতৈরথৈঃ পরাক্রিয়াভরণাদিভিঃ
স পূর্যমানো যযাবিত্যবয়ঃ । তত্র বহুদেবেন দেশকালপাত্রাভিঞ্জেন স্বাপ্তবজ্জির্বিচার্যা শ্রীনন্দস্য কামপূরণং যথা ভোঃ সখে ব্রজরাজ
সত্যং ক্রমে ভবাদৃশানাং বহুনাং জিবাংসেব কিং মে সম্মতা । তস্মাং সর্কৈথৈব কৃষ্ণং ব্রজং প্রস্থাপয়িষ্যামি কিন্তু সাস্প্রতং গময়স্মান্ বহু-
জ্ঞাতি-সুহৃদশ্চ বহুশ্চ স্ত্রীজনান্ দ্বারকাং প্রবেশয়তু ততঃ পরদিন এব শুভক্ষেণে নির্ধিরোদমেব ব্রজং প্রতি বাত্ৰাং করোষিত্যত্র পরস-
মহস্যান্ শপথান্ করোমি বয়ং থলু কৃষ্ণেন সইবগতাঃ বিনা কৃষ্ণং কথং গৃহং গন্তুং প্রভবামঃ লোকাঃ কিং বদিষ্যন্তি অং সকলার্থ-
পণ্ডিতোহসি ক্ষমস্ব মমৈতদ্বিজ্ঞাপনাপরাধমেব মামাজ্ঞাপয়েতি । উগ্রসেনেন যথা । ভো ব্রজেশ্বর অত্রার্থে অহমেব প্রতিভূরভূবং সশপথং
ব্রবীমি বলাদেব কৃষ্ণমহং ব্রজে প্রস্থাপয়িষ্যামীতি রামোদ্ধবসহিতেন রহঃপ্রদেশে । কৃষ্ণেন যথা ভোক্তাত যদ্যহমদ্য সংতাজ্যৈব থজ্জ-
তান্ ব্রজং বামি তস্মৈ তৈহপি মদ্বিরহেণ মর্তুমুদ্যতা ভবিষ্যন্তি কেণুরিষ্টাদিভোহপি মহাবলিনঃ পরসুহস্যঃ শত্রব এতীবতান্ পার্থিবা-
গ্রিহন্তাঃ । অবশুস্তাবি শুব্রভমপি সর্কজ্ঞবাদহং জামামি তদপি শূণ্ণ ব্রবীমি । ইতো দ্বারকাং গতিং লক্ষ্যনিমন্তনো বৃথিত্তিরাজস্বার্থং
বাণ্যামি তত্র চৈদ্যং হয়া পুনরাগতা শাবং নিহত্য দম্ববক্রবর্ধাঃ মথুরাদক্ষিণদ্বারপ্রদেশমাসাদ্য তত্রৈব তং ব্যাপাদ্য ব্রজং প্রসিদ্ধ বহু-
সংদৃষ্ট ছায়াশ্রয়ঃ যুগ্মহংসস্র এবরঞ্জন খেলগেব জন্মেদং গময়িষ্যামোতন্মান ললাটপত্রে বিধাত্রা লিখিতমেতাবদিনপর্যন্তং যুগ্মললাটেষপি
নদ্বিরহঃখং লিখিতমেতদ্বয়ং নৈবান্তথা ভবিতুমর্হত্যত এব হৃৎ তাক্সা সাস্প্রতং ব্রজং প্রতি প্রতিষ্ঠয় । এতন্মধ্যে চ ভবন্তৌ পিতরৌ

বহুদেব, উগ্রসেন, শ্রীকৃষ্ণ, উদ্ধব ও বলদেব কর্তৃক প্রদত্ত বস্তু গুলি লইয়া ও যাদবগণ কর্তৃক অনু-
জ্ঞাত হইয়া নন্দ, গোপীগণ ও গোপগণে গোবিন্দের চরণাসুজে স্থাপিত মনকে গ্রহণ করিতে অস-

বক্ষুষু প্রতিযাতেষু বৃক্ষাঃ কৃষ্ণদেবতাঃ । বীক্ষ্য প্রাব্রম্যাসমাং পুনর্দ্বারবতীং যযুঃ ॥ ৪৯ ॥

জনেভ্যঃ কথয়াৎকুরুধুদেবমহোৎসবং । যদাসীতীর্থযাত্রায়াং স্নহুৎসন্দর্শনাদিকং ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে তীর্থযাত্রা-
নুবর্ণনং চতুরশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮৪ ॥ * ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

যজুদেবস্য বহুদেবস্যা মহোৎসবং যজ্ঞাদিলক্ষণং স্নহুৎসন্দর্শনাদিকঞ্চোক্তি ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুরশীতিতমঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোদগৌ ।

বক্ষুষু শ্রীনন্দাদিষু প্রতি পুনঃ পুনর্নিবৃত্তা দৃঢ়ং বাহ্যেযু সংস্থিতি তেষাং আরকে তৎস্থানে বিরহহঃখোদ্বেগেণ স্থাতুমশক্তেরিতি ।
কিং বা প্রতিযাতেষেবেতি অত্রথা তত্রৈব ব্যাখ্যান্যামিতি ভাবঃ । যতঃ কৃষ্ণঃ সর্বচিত্তাকর্ষকো ভগবান্ দেবতা ইষ্টদেবো যেষাং তে ।
তদ্বাবহাইরেকানুসারাদিতি ভাবঃ ॥ ৪৯ ॥

জনেভ্যঃ শ্রীদ্বারকাহিতেভ্যঃ অত্রেভ্যোহপি সর্বেভ্যঃ বৃক্ষাঃ এব । কিম্বা । *সর্বজনেভ্যঃ সর্বৈ জনাঃ কথয়াৎকুরুঃ অকথয়ন্ ।
আদিশঙ্কায় পমুনিগণবর্ণিতং যদুনাং শ্রীভগবতশ্চ মহাশ্রীয়াঃ শ্রীমহাবীণাং তস্মিন্দ্রুতভক্তিভরং তথা শ্রীনন্দাদিষু তস্য স্নেহবিশেষঃ তেষাং
তেন তৎসমানতাস্থানাদিকঞ্চ ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণাং দশমটিপ্পত্যাং চতুরশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোস্থামিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে চতুরশীতিতমঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মম প্রিয়স্নহদশ মদ্বিবহদাবার্তা যদা যদা মাং দ্রষ্টুং কিমপি ভোজয়িতুং কিমপি ক্রীড়য়িতুমীহিষ্যন্তে তদা ভবন্তিস্চক্ষুর্ষি মুদ্রয়িতব্যানি
যথাহমাবিভূষ্য সর্বানুব দবত্বান্ খপ্পীকৃত্য সর্বানুব মনোরথান্ সংপাদয়িষ্যামীতি প্রতিজ্ঞানে কিলাহমজ্ঞার্থে মংপ্রিয়সখা ইবীকা-
টবীদাবসন্তপ্তচরগাত্রাঃ প্রমাণীকর্তব্য ইতি । ততশ্চ ব্রজরাজঃ স্বপুত্রস্বতাংপর্যাপখ্যালোকচেতাঃ ভদ্রং ভদ্রমিতি সর্বান্ বহুদেবা-
দীহুজ্জ্বলা প্রবোধিতা বিরতরুদবজ্জ্বলাকষ্টে দত্তং পারিবর্হনাদায় যজুভিত্তংসঙ্গপ্রস্থাপিতয়া মহাসেনয়া যাদিতৌ যযৌ । অত্র কামৈ-
রিত্তি পূর্যমাণ ইতি পদদ্বয়ানুপপত্তেবেব খণ্ডেতাবধ্যাখ্যানং প্রাপকিতং । কৃষ্ণো বহুদেবদেবক্যোরেব পুত্র ইতি ব্রহ্মণাপি সপুত্র-
পৌত্রোহপি সশপথমুক্তেহপি প্রাতীতিপেশমপ্যকুর্সতো ব্রহ্মেশ্বরয়োঃ স্বাস্থলিপ্ঠৈচরকৃষ্ণচিবুকলক্ষনহীমুখসম্পত্তিস্বতিন্মাত্রজকৃত-
প্রাকৃতাপ্রাকৃতসর্বসম্পদোত্তরয়োঃ কিং বহুদেবাদিদত্তৈঃ পরাক্ষ্যভরণক্ষোমনানানর্ঘ্যপরিচ্ছদৈঃ কামপূরণং সম্ভবেৎ । যদি বা
কামপূরণং সম্ভবেৎ । ভবেদেবেতি প্রোচিস্তব সত্রজঃ সহবানুব ইতি বিশেষণদ্বয়োগত্বান্ন কেবলং সজ্জীকর্য নন্দন্যেব অপি তু
গোপীনাং গোপানাং সর্বেষাং কৃষ্ণপ্রিয়সখানাঞ্চ । ততশ্চ কৃষ্ণস্য পিতা নন্দঃ প্রেমস্যা গোপ্যশ্চ সখ্যো গোপাশ্চ প্রাতৈব বহুমূল্য-
ভরণবস্ত্ররত্নাদিভিঃ পূর্ণমনোরথীভূয় ব্রজং যথুরিত্যেব বাখ্যেয়ং তদা ব্রজহানাং সর্বেষাং প্রেমবস্ত্রমপগতমেব । ভক্তিরসামৃতসিদ্ধুত-
প্রেমলক্ষণে অনন্তমমতেতুক্তোক্তেরিত্যবধেয়ং ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্যুক্তাশীতিতমো দশমেহজনি সঙ্গতঃ ॥ * ॥

মর্থ হইয়াও কষ্টস্রষ্টে মথুরায় গমন করিলেন । এইরূপে বক্ষুগণ গমন করিলে কৃষ্ণই যাঁহাদের দেবতা
সেই বৃষ্ণিগণ বর্ষাকাল সমাগত দেখিয়া পুনর্ব্বার দ্বারকায় গমন করিলেন ॥ ৪৯ ॥

তথায় উপস্থিত হইয়া তীর্থযাত্রা বিষয়ে স্নহুৎ সন্দর্শনাদি রূপ যে যে মহোৎসব হইয়াছিল তৎ-
সমুদায় লোকের নিকটে ব্যক্ত করিতে লাগিলেন ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুরশীতিতমঃ ॥ * ॥